JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

TUESDAY, 23 JANUARY 1990 — No. 1990/15 — MARDI 23 JANVIER 1990

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 23 January 1990

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

Preparatory Meeting for the North American Regional Non-governmental Organizations Symposium on the Question of Palestine

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Mardi 23 janvier 1990

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

Réunion préparatoire pour le colloque non-gouvernemental régional nord-américain sur la question de Palestine

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CONSIDER ASPECTS OF INTERNATIONAL ARMS TRANSFERS

First session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'EXAMINER LES QUESTIONS TOUCHANT LES TRANSFERTS INTERNATIONAUX D'ARMES

Première session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA

11.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Room S-3560F

GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD

11 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle S-3560F

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Ninth session

10 a.m.– 1 p.m.	153rd meeting	Conference Room 1	Consideration of States parties' reports [2] United Republic of Tanzania (CEDAW/C/5/Add.57)
3 p.m.– 6 p.m.	154th meeting	Conference Room 1	Consideration of States parties' reports [2] Malawi (CEDAW/C/5/Add.58)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Neuvième session

10 heures à 13 heures	153e séance	Salle de conférence 1	Examen des rapports des Etats parties [2] République-Unie de Tanzanie (CEDAW/C/5/Add.57)
15 heures à 18 heures	154e séance	Salle de conférence 1	Examen des rapports des Etats parties [2] Malawi (CEDAW/C/5/Add.58)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

INTERGOVERNMENTAL OCEANOGRAPHIC COMMISSION

TECHNICAL COMMITTEE ON INTERNATIONAL OCEANOGRAPHIC DATA AND INFORMATION EXCHANGE

10 a.m.– 1 p.m.	open meeting	Conference Room 3
3 p.m.– 6 p.m.	open meeting	Conference Room 3

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION OCEANOGRAPHIQUE INTERGOUVERNEMENTALE

COMITE TECHNIQUE SUR L'ECHANGE INTERNATIONAL DES DONNEES ET DE L'INFORMATION OCEANOGRAPHIQUES

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 3

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77

10.30 a.m.– 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m.– 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

MEETING OF AFRICAN MEMBERS OF THE UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME

3 p.m.– 6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 7

REUNION DES MEMBRES AFRICAINS DU PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1990

In accordance with paragraph 2 (1) of Economic and Social Council resolution 1988/77, consultations with members of the Council on matters pertaining to its organizational session for 1990 will be held by the President of the Council on Wednesday, 24 January 1990, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

The enlarged Bureau of the special session of the COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS will hold closed informal consultations on the United Nations Code of Conduct for Transnational Corporations on 24 and 25 January 1990 in Conference Room 2.

* * *

Advance copies

Advance copies of the report of the Secretary-General on the implementation of Economic and Social Council resolutions 1988/77 and 1989/114 on the revitalization of the Council, under item 3 (a) of the Council's provisional agenda (E/1990/2), will be available in English only **today**, 23 January 1990, from 10 a.m. onwards in Room S-2963.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1990

Conformément au paragraphe 2 (1) de la résolution 1988/77 du Conseil économique et social, le Président du Conseil tiendra des consultations avec les membres du Conseil sur les questions relatives à la session d'organisation pour 1990 le mercredi 24 janvier 1990 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Le Bureau élargi de la session extraordinaire de la COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES tiendra des consultations officieuses (privées) sur le Code de conduite des Nations Unies pour les sociétés transnationales les 24 et 25 janvier 1990 dans la salle de conférence 2.

* * *

Distribution préliminaire

Des exemplaires préliminaires du rapport du Secrétaire général sur la mise en oeuvre des résolutions 1988/7 et 1988/114 du Conseil économique et social sur la revitalisation du Conseil, au titre du point 3 a) de l'ordre du jour provisoire du Conseil (E/1990/2), seront disponibles en anglais seulement **aujourd'hui** 23 janvier 1990 à partir de 10 heures dans la salle S-2963.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERCU DES SEANCES

Monday, 22 January 1990

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 1362nd meeting

Opening of the session

The Secretary-General opened the session and made a statement.

Election of officers

The Special Committee unanimously elected H.E. Mr. Tesfaye Tadesse (Ethiopia) as Chairman.

The Special Committee also elected H.E. Mr. Ricardo Alarcón de Quesada (Cuba), Mr. Sverre J. Bergh Johansen (Norway) and Mr. Alexander Slaby (Czechoslovakia) as Vice-Chairmen, and Mr. Mohammad Najdat Shaheed (Syrian Arab Republic) as Rapporteur.

The Chairman made a statement.

Organization of work

The Chairman drew attention to notes by the Secretary-General (A/AC.109/L.1717) and by the Chairman (A/AC.109/L.1718) relating to organization of work.

By adopting the suggestions contained in the note by the Chairman (A/AC.109/L.1718), the Committee decided, without objection, to maintain the Working Group, the Sub-Committee on Petitions, Information and Assistance and the Sub-Committee on Small Territories, with the following membership:

Working Group: the officers of the Committee and the Sub-Committees; Congo, Fiji and Iran (Islamic Republic of).

Sub-Committee on Petitions, Information and Assistance: Afghanistan, Bulgaria, Congo, Cuba, Czechoslovakia, Indonesia, Iraq, Iran (Islamic Republic of), Mali, Sierra Leone, Syrian Arab Republic, Tunisia and United Republic of Tanzania.

Sub-Committee on Small Territories: Afghanistan, Bulgaria, Chile, Côte d'Ivoire, Cuba, Czechoslovakia, Ethiopia, Fiji, India, Indonesia, Iraq, Iran (Islamic Republic of), Mali, Norway, Trinidad and Tobago, Tunisia, United Republic of Tanzania, Venezuela and Yugoslavia.

The Committee unanimously elected Mr. Alexander Slaby (Czechoslovakia) as the Chairman of the Sub-Committee on Petitions, Information and Assistance, and Mr. Ghazi Jomaa (Tunisia) as the Chairman of the Sub-Committee on Small Territories, and Mr. Dag Mjaaland (Norway) as the Rapporteur of that Sub-Committee.

Lundi 22 janvier 1990

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 1362e séance

Ouverture de la session

Le Secrétaire général ouvre la session et fait une déclaration.

Election du Bureau

A l'unanimité, le Comité spécial élit S.E. M. Tesfaye Tadesse (Ethiopie) Président.

Le Comité spécial élit également S.E. M. Ricardo Alarcón de Quesada (Cuba), M. Sverre J. Bergh Johansen (Norvège) et M. Alexander Slaby (Tchécoslovaquie) Vice-Présidents et M. Mohammad Najdat Shaheed (République arabe syrienne) Rapporteur.

Le Président fait une déclcaration.

Organisation des travaux

Le Président appelle l'attention sur les notes du Secrétaire général (A/AC.109/L.1717) et du Président (A/AC.109/L.1718) concernant l'organisation des travaux.

En adoptant les suggestions figurant dans la note du Président (A/AC.109/L.1718), le Comité décide sans opposition de maintenir le Groupe de travail, le Sous-Comité des pétitions, de l'information et de l'assistance et le Sous-Comité des petits territoires, avec la composition suivante :

Groupe de travail : les membres du Bureau du Comité et des Sous-Comités; Congo, Fiji et Iran (République islamique d').

Sous-Comité des pétitions, de l'information et de l'assistance : Afghanistan, Bulgarie, Congo, Cuba, Indonésie, Iran (République islamique d'), Iraq, Mali, République arabe syrienne, République-Unie de Tanzanie, Sierra Leone, Tchécoslovaque et Tunisie.

Sous-Comité des petits territoires : Afghanistan, Bulgarie, Chili, Côte d'Ivoire, Cuba, Ethiopie, Fidji, Inde, Indonésie, Iran (République islamique d'), Iraq, Mali, Norvège, République-Unie de Tanzanie, Tchécoslovaquie, Trinité-et-Tobago, Tunisie, Venezuela et Yougoslavie.

A l'unanimité, le Comité élit M. Alexander Slaby (Tchécoslovaquie) Président du Sous-Comité des pétitions, de l'information et de l'assistance, M. Ghazi Jomaa (Tunisie) Président du Sous-Comité des petits territoires et M. Dag Mjaaland (Norvège) Rapporteur de ce Sous-Comité.

READEX FICHE

On the proposal of the Chairman and following a statement by the representative of Indonesia, the Committee decided to approve the suggestions contained in his note, it being understood that modifications would be made as developments so warrant.

The representative of Portugal made a statement.

On the proposal of the Chairman and in accordance with the meetings schedule approved by the General Assembly for the year 1990, the Committee also decided to request the subsidiary bodies to meet between February and May to complete consideration of the items allocated for their review and report, with a view to enabling the Committee to submit its report to the Assembly within the prescribed time.

The Chairman drew attention to General Assembly decision 44/429 relating to the International Decade for the Eradication of Colonialism.

Statements were made by the representatives of Norway, Cuba, Czechoslovakia, Tunisia, the Syrian Arab Republic, Ethiopia and Iraq, as well as by the Chairman.

Statements in the exercise of the right of reply were made by the representatives of Indonesia and Portugal.

Co-operation with United Nations bodies

Co-operation with non-governmental organizations

The Chairman informed the Committee of the receipt of invitations addressed to him to participate in the Latin American Regional Seminar and Latin American Regional NGO Symposium, to be held at Buenos Aires from 5 to 9 February 1990 (aide-mémoire 1/90), organized by the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People, and in the session of the World Peace Council, to be held at Athens from 6 to 11 February 1990 (aide-mémoire 2/90). The Committee decided to authorize the Chairman to hold consultations, as appropriate, concerning the Committee's participation at those and other meetings.

Sur la proposition du Président et à la suite d'une déclaration du représentant de l'Indonésie, le Comité décide d'approuver les suggestions figurant dans sa note, étant entendu que des modifications seront apportées selon les besoins éventuels.

Le représentant du Portugal fait une déclaration.

Sur la proposition du Président et conformément au programme des réunions approuvé par l'Assemblée générale pour 1990, le Comité décide d'inviter les organes subsidiaires à siéger entre février et mai pour terminer l'examen des questions qui leur sont renvoyées pour discussion et rapport afin de permettre au Comité spécial de soumettre son rapport à l'Assemblée dans les délais fixés.

Le Président appelle l'attention sur la décision 44/429 de l'Assemblée générale relative à la Décennie internationale pour l'éradication du colonialisme.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Norvège, de Cuba, de la Tchécoslovaquie, de la Tunisie, de la République arabe syrienne, de l'Ethiopie et de l'Iraq ainsi que par le Président.

Les représentants de l'Indonésie et du Portugal exercent le droit de réponse.

Coopération avec les organismes des Nations Unies

Coopération avec les organisations non gouvernementales

Le Président informe le Comité qu'il a reçu des invitations à participer au Séminaire régional latino-américain et Colloque des ONG régional latino-américain qui se tiendra à Buenos Aires du 5 au 9 février 1990 (aide-mémoire 1/90), organisé par le Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien, et à la session du Conseil mondial de la paix qui aura lieu à Athènes du 6 au 11 février 1990 (aide-mémoire 2/90). Le Comité décide d'autoriser le Président à tenir des consultations, selon les besoins, sur la participation du Comité à ces réunions et à d'autres.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Ninth session — 151st and 152nd meetings

Adoption of the agenda and organization of work [1]

The Chairman declared the session open. The Director-General of the United Nations Office at Vienna made an introductory statement. The Director of the Division for the Advancement of Women made a statement.

The Committee adopted the items listed in the provisional agenda submitted by the Secretary-General (CEDAW/C/19) as the agenda of its ninth session and the programme for the session.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Neuvième session — 151e et 152e séances

Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [1]

Le Président prononce l'ouverture de la session. La Directrice générale de l'Office des Nations Unies à Vienne fait une déclaration liminaire. La Directrice de la Division pour la promotion de la femme fait une déclaration.

Le Comité adopte les points énumérés dans l'ordre du jour provisoire soumis par le Secrétaire général (CEDAW/C/19) comme ordre du jour provisoire de sa neuvième session et le programme pour la session.

The Committee agreed on the composition of its two standing working groups.

Consideration of reports [2]

The Committee began its consideration of the initial report of the Federal Republic of Germany (CEDAW/C/5/Add.59 and Corr.1).

The representative of the reporting State introduced the report. Members of the Committee raised questions and made observations concerning the report and the introductory statement.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
Fourth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 19 JANUARY 1990

8th and 9th meetings

Consideration of reports [6]

(a) Reports submitted by States parties in accordance with articles 16 and 17 of the Covenant

The Committee began its consideration of the initial report of the Philippines concerning articles 13 to 15 of the Covenant (E/1986/5/Add.2). In accordance with Economic and Social Council resolution 1979/43, the representatives of the reporting State were present at the meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to a number of questions raised and observations made by members of the Committee.

The Committee also continued its consideration of the initial report of Mexico concerning articles 10 to 12 of the Covenant (E/1986/3/Add.13). In accordance with Economic and Social Council resolution 1979/43, the representatives of the reporting States were present at the meetings and replied to a number of questions raised and observations made by members of the Committee.

MONDAY, 22 JANUARY 1990

10th and 11th meetings

Consideration of reports [6]

(a) Reports submitted by States parties in accordance with articles 16 and 17 of the Covenant

The Committee began its consideration of the initial reports of Jamaica concerning articles 10 to 12 (E/1986/3/Add.12) and 13 to 15 of the Covenant (E/1988/5/Add.3) as well as the second periodic report of Jamaica concerning articles 6 to 9 of the Covenant (E/1984/7/Add.30). In accordance with Economic and Social Council resolution 1979/43, the representatives of the reporting State were present at the meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to a number of questions raised and observations made by members of the Committee.

Le Comité décide de la composition de ses deux groupes de travail permanents.

Examen des rapports des Etats parties [2]

Le Comité commence l'examen du rapport initial de la République fédérale d'Allemagne (CEDAW/C/5/Add.59 et Corr.1).

Le représentant de l'Etat faisant rapport présente le rapport. Les membres du Comité posent des questions et formulent des observations sur le rapport présenté et la déclaration liminaire.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES DROITS ECONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS
Quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 19 JANVIER 1990

8e et 9e séances

Examen des rapports [6]

a) Rapports présentés par les Etats parties conformément aux articles 16 et 17 du Pacte

Le Comité commence l'examen du rapport initial des Philippines concernant les articles 13 à 15 du Pacte (E/1986/5/Add.2). Conformément à la résolution 1979/43 du Conseil économique et social, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances, présentent le rapport soumis par leur gouvernement et répondent aux questions et observations des membres du Comité.

Le Comité poursuit aussi l'examen du rapport initial du Mexique concernant les articles 10 à 12 du Pacte (E/1986/3/Add.13). Conformément à la résolution 1979/43 du Conseil économique et social, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances et répondent aux questions et observations des membres du Comité.

LUNDI 22 JANVIER 1990

10e et 11e séances

Examen des rapports [6]

a) Rapports présentés par les Etats parties conformément aux articles 16 et 17 du Pacte

Le Comité commence l'examen des rapports initiaux de la Jamaïque concernant les articles 10 à 12 (E/1986/3/Add.12) et 13 à 15 du Pacte (E/1988/5/Add.3) ainsi que du deuxième rapport de la Jamaïque concernant les articles 6 à 9 du Pacte (E/1984/7/Add.30). Conformément à la résolution 1979/43 du Conseil économique et social, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances, présentent le rapport soumis par leur gouvernement et répondent aux questions et observations des membres du Comité.

The Committee also adopted concluding observations relating to the consideration of the initial report of Mexico concerning articles 10 to 12 of the Covenant (E/1986/3/Add.13) and of the initial report of the Philippines concerning articles 13 to 15 of the Covenant (E/1988/5/Add.2).

Le Comité adopte aussi les observations finales relatives à l'examen du rapport initial du Mexique concernant les articles 10 à 12 du Pacte (E/1986/3/Add.13) et du rapport initial des Philippines concernant les articles 13 à 15 du Pacte (E/1988/5/Add.2).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

OPENING FOR SIGNATURE

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

It is recalled that a brief ceremony marking the opening for signature of the Convention will take place on 26 January 1990 at 11 a.m. in the Chamber of the Economic and Social Council. Appropriate Full Powers to sign the Convention should be deposited as soon as possible with the Treaty Section, Room S-3200 (Extension 5048).

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

OUVERTURE A LA SIGNATURE

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

On rappelle qu'une brève cérémonie marquant l'ouverture de la Convention à la signature aura lieu le 26 janvier 1990 à 11 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les pleins pouvoirs appropriés à l'effet de signer la Convention sont à déposer dès que possible auprès de la Section des traités, Bureau (S-3200) (Poste 5048).

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the **Journal** should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le **Journal** au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 24 JANUARY 1990 — No. 1990/16 — MERCREDI 24 JANVIER 1990

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 24 January 1990

GENERAL ASSEMBLY

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CONSIDER ASPECTS OF INTERNATIONAL ARMS TRANSFERS

First session

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Mercredi 24 janvier 1990

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'EXAMINER LES QUESTIONS TOUCHANT LES TRANSFERTS INTERNATIONAUX D'ARMES

Première session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Ninth session

10 a.m.-1 p.m.	155th meeting	Conference Room 1

Consideration of States parties' reports [2]

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (CEDAW/C/5/Add.52 and Amends.1-4)

3 p.m.-6 p.m.	156th meeting	Conference Room 1

Consideration of States parties' reports [2]

Thailand (CEDAW/C/5/Add.51)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Neuvième session

10 heures à 13 heures	155e séance	Salle de conférence 1

Examen des rapports des Etats parties [2]

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (CEDAW/C/5/Add.52 et Amends.1 à 4)

15 heures à 18 heures	156e séance	Salle de conférence 1

Examen des rapports des Etats parties [2]

Thaïlande (CEDAW/C/5/Add.51)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1990

INFORMAL MEETING

3 p.m.–6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

Consultations on matters pertaining to the Council's organizational session for 1990

(E/1990/1 and Add.1, E/1990/2, E/1990/13, E/1990/14)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1990

SEANCE OFFICIEUSE

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

Consultations sur les questions relatives à la session d'organisation du Conseil pour 1990

(E/1990/1 et Add.1, E/1990/2, E/1990/13, E/1990/14)

INTERGOVERNMENTAL OCEANOGRAPHIC COMMISSION

TECHNICAL COMMITTEE ON INTERNATIONAL OCEANOGRAPHIC DATA AND INFORMATION EXCHANGE

10 a.m.–1 p.m.	open meeting	Conference Room 3
3 p.m.–6 p.m.	open meeting	Conference Room 3

COMMISSION OCEANOGRAPHIQUE INTERGOUVERNEMENTALE

COMITE TECHNIQUE SUR L'ECHANGE INTERNATIONAL DES DONNEES ET DE L'INFORMATION OCEANOGRAPHIQUES

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 3

OTHER MEETINGS

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

11 a.m.–1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

The enlarged Bureau of the special session of the COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS will hold closed informal consultations on the United Nations Code of Conduct for Transnational Corporations **today**, 24 January 1990, at 11 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 2.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE OF THE WHOLE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY DEVOTED TO INTERNATIONAL ECONOMIC CO-OPERATION, IN PARTICULAR TO THE REVITALIZATION OF ECONOMIC GROWTH AND DEVELOPMENT OF THE DEVELOPING COUNTRIES

Copies of the report of the Secretary-General for the special session on international economic co-operation, in particular the revitalization of economic growth and development of the developing countries, will be available, in English only, in the Division of Economic and Social Affairs and Secretariat Services (Room S-2963B), as of 12 noon, **today**, 24 January 1990.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

11 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5

* * *

Le Bureau élargi de la session extraordinaire de la COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES tiendra des consultations officieuses (privées) sur le Code de conduite des Nations Unies pour les sociétés transnationales **aujourd'hui** 24 janvier 1990 à 11 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE PLENIER DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLEE GENERALE CONSACREE A LA COOPERATION ECONOMIQUE INTERNATIONALE, EN PARTICULIER A LA RELANCE DE LA CROISSANCE ECONOMIQUE ET DU DEVELOPPEMENT DANS LES PAYS EN DEVELOPPEMENT

Des exemplaires du rapport du Secrétaire général pour la session extraordinaire consacrée à la coopération économique internationale, en particulier à la relance de la croissance économique et du développement dans les pays en développement, pourront être obtenus en anglais seulement auprès de la Division des affaires du Conseil économique et social et des services de secrétariat (bureau S-2963B), **aujourd'hui** 24 janvier 1990 à partir de midi.

* * *

The 44th meeting of the AD HOC COMMITTEE OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON KAMPUCHEA will be held on Friday, 26 January 1990, at 3.30 p.m. in Conference Room 5.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The eleventh session of the COMMITTEE ON CRIME PREVENTION AND CONTROL will be held at the Vienna International Centre, Austria, from 5 to 16 February 1990. The session will open on Monday, 5 February, at 10.30 a.m. The provisional agenda for the session is contained in document E/AC.57/1990/1.

* * *

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL

A presentation by the Secretariat of documentation relating to the preparations for the fifth programming cycle will be held on Thursday, 25 January 1990, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in Conference Room 5. The meeting is open to all members of the Programme. Another meeting is foreseen for Tuesday, 30 January 1990, at 10 a.m.

* * *

OTHER MEETINGS

H.E.Mr. Hussain Muhammad Ershad, President of the People's Republic of Bangladesh, will address the GROUP OF 77 OF THE WHOLE on the subject of the revitalization of economic growth and development of the developing countries, with particular reference to the least developed countries, in an open meeting on Tuesday, 30 January 1990, at 11.30 a.m. in the TrusteeshiB Council Chamber. All delegations, United Nations officials and interested staff members are invited.

* * *

Le COMITE SPECIAL DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LE KAMPUCHEA tiendra sa 44e séance le vendredi 26 janvier 1990 à 15 h 30 dans la salle de conférence 5.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le COMITE POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA LUTTE CONTRE LA DELINQUANCE tiendra sa onzième session au Centre international de Vienne (Autriche) du 5 au 16 février 1990. La session s'ouvrira le lundi 5 février 1990 à 10 h 30. L'ordre du jour provisoire pour la session figure dans le document E/AC.57/1990/1.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le Secrétariat tiendra une réunion pour présenter la documentation relative aux préparatifs pour le cinquième cycle de programmation le jeudi 25 janvier 1990 de 10 heures à 11 h 30 dans la salle de conférence 5. La réunion est ouverte à tous les membres du Programme. Une autre réunion est prévue pour le mardi 30 janvier 1990 de 10 heures à 13 heures.

* * *

AUTRES REUNIONS

Son Excellence M. Hussain Muhammad Ershad, Président de la République populaire du Bangladesh, prononcera devant le GROUPE DES 77 PLENIER une allocution sur la relance de la croissance économique et du développement dans les pays en développement, en particulier les pays les moins avancés, au cours d'une séance publique le mardi 30 janvier 1990 à 11 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. Toutes les délégations, les fonctionnaires de l'Organisation des Nations Unies et les membres du personnel intéressés sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERCU DES SEANCES

Tuesday, 23 January 1990

GENERAL ASSEMBLY

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Ninth session — 153rd and 154th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention [2]

The Committee began its consideration of the initial reports of the United Republic of Tanzania (CEDAW/C/5/Add.57) and Malawi (CEDAW/C/5/Add.58).

The representatives of the reporting States introduced their countries' reports. Members of the Committee raised questions and made observations concerning the reports and the introductory statements.

The Chairman of the pre-session working group presented the report to the Committee.

Mardi 23 janvier 1990

ASSEMBLEE GENERALE

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Neuvième session — 153e et 154e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention [2]

Le Comité commence l'examen des rapports initiaux de la République-Unie de Tanzanie (CEDAW/C/5/Add.57) et du Malawi (CEDAW/C/5/Add.58).

Les représentants des Etats faisant rapport présentent leurs rapports. Les membres du Comité posent des questions et formulent des observations sur les rapports présentés et les déclarations liminaires.

Le Président du Groupe de travail d'avant-session présente le rapport au Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, adopted by the General Assembly of the United Nations on 18 December 1979

Ratification: Trinidad and Tobago (12 January 1990)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 18 décembre 1979

Ratification: Trinité-et-Tobago (12 janvier 1990*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the **Journal** should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le **Journal** au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

THURSDAY, 25 JANUARY 1990 — No. 1990/17 — JEUDI 25 JANVIER 1990

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 25 January 1990

GENERAL ASSEMBLY

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CONSIDER ASPECTS OF INTERNATIONAL ARMS TRANSFERS

First session

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Jeudi 25 janvier 1990

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'EXAMINER LES QUESTIONS TOUCHANT LES TRANSFERTS INTERNATIONAUX D'ARMES

Première session

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

CONSULTATIVE COMMITTEE ON THE UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN

Twenty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

COMITE CONSULTATIF DU FONDS DE DEVELOPPEMENT DES NATIONS UNIES POUR LA FEMME

Vingt-septième session

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Ninth session

10 a.m.–1 p.m. — 157th meeting — Conference Room 1

Consideration of States parties' reports [2]

Thailand (CEDAW/C/5/Add.51)

Federal Republic of Germany (CEDAW/C/5/Add.59 and Corr.1)

United Republic of Tanzania (CEDAW/C/5/Add.57)

3 p.m.–6 p.m. — 158th meeting — Conference Room 1

Consideration of States parties' reports [2]

Malawi (CEDAW/C/5/Add.58 and Amend.1)

Implementation of article 21 of the Convention [3]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Neuvième session

10 heures à 13 heures — 157e séance — Salle de conférence 1

Examen des rapports des Etats parties [2]

Thaïlande (CEDAW/C/5/Add.51)

République fédérale d'Allemagne (CEDAW/C/5/Add.59 et Corr.1)

République-Unie de Tanzanie (CEDAW/C/5/Add.57)

15 heures à 18 heures — 158e séance — Salle de conférence 1

Examen des rapports des Etats parties [2]

Malawi (CEDAW/C/5/Add.58 et Amend.1)

Application de l'article 21 de la Convention [3]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL

INFORMAL MEETING

10 a.m.–11.30 a.m. — closed meeting — Conference Room 5

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

REUNION OFFICIEUSE

10 heures à 11 h 30 — réunion privée — Salle de conférence 5

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 ON THE CODE OF CONDUCT FOR TRANSNATIONAL CORPORATIONS

9.30 a.m.–10.30 a.m. — closed meeting — Conference Room 6

* * *

The enlarged Bureau of the special session of the COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS will hold closed informal consultations on the United Nations Code of Conduct for Transnational Corporations **today**, 25 January 1990, at 10.30 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 2.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 SUR LE CODE DE CONDUITE POUR LES SOCIETES TRANSNATIONALES

9 h 30 à 10 h 30 — réunion privée — Salle de conférence 6

* * *

Le Bureau élargi de la session extraordinaire de la COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES tiendra des consultations officieuses (privées) sur le Code de conduite des Nations Unies pour les sociétés transnationales **aujourd'hui** 25 janvier 1990 à 10 h 30 et à 15 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The 44th meeting of the AD HOC COMMITTEE OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON KAMPUCHEA will be held on Friday, 26 January 1990, at 3.30 p.m. in Conference Room 5.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The eleventh session of the COMMITTEE ON CRIME PREVENTION AND CONTROL will be held at the Vienna International Centre, Austria, from 5 to 16 February 1990. The session will open on Monday, 5 February, at 10.30 a.m. The provisional agenda for the session is contained in document E/AC.57/1990/1.

* * *

OTHER MEETINGS

H.E.Mr. Hussain Muhammad Ershad, President of the People's Republic of Bangladesh, will address the GROUP OF 77 OF THE WHOLE on the subject of the revitalization of economic growth and development of the developing countries, with particular reference to the least developed countries, in an open meeting on Tuesday, 30 January 1990, at 11.30 a.m. in the TrusteeshiB Council Chamber. All delegations, United Nations officials and interested staff members are invited.

* * *

Meeting of delegations representing Least Developed Countries (LDCs)

A meeting of delegations representing Least Developed Countries will be held on Monday, 29 January 1990, from 11.30 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The meeting is convened by the Office of the Director-General for Development and International Economic Co-operation on behalf and at the request of the Permanent Mission of Bangladesh to the United Nations, in the context of preparations for a meeting of senior ministers of all Least Developed Countries to be held in Dhaka (Bangladesh) from 10 to 12 February 1990 with a view to ensuring appropriate input for the substantive preparations for the Second United Nations Conference on the Least Developed Countries.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE SPECIAL DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LE KAMPUCHEA tiendra sa 44e séance le vendredi 26 janvier 1990 à 15 h 30 dans la salle de conférence 5.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le COMITE POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA LUTTE CONTRE LA DELINQUANCE tiendra sa onzième session au Centre international de Vienne (Autriche) du 5 au 16 février 1990. La session s'ouvrira le lundi 5 février 1990 à 10 h 30. L'ordre du jour provisoire pour la session figure dans le document E/AC.57/1990/1.

* * *

AUTRES REUNIONS

Son Excellence M. Hussain Muhammad Ershad, Président de la République populaire du Bangladesh, prononcera devant le GROUPE DES 77 PLENIER une allocution sur la relance de la croissance économique et du développement dans les pays en développement, en particulier les pays les moins avancés, au cours d'une séance publique le mardi 30 janvier 1990 à 11 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. Toutes les délégations, les fonctionnaires de l'Organisation des Nations Unies et les membres du personnel intéressés sont invités.

* * *

Réunion des délégations représentant les pays les moins avancés (PMA)

Une réunion des délégations représentant les pays les moins avancés aura lieu le lundi 29 janvier 1990 de 11 h 30 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. La réunion est convoquée par le Bureau du Directeur général au développement et à la coopération économique internationale au nom et à la demande de la Mission permanente du Bangladesh auprès de l'Organisation des Nations Unies dans le cadre des préparatifs pour une réunion des ministres principaux de tous les pays les moins avancés qui se tiendra à Dhaka (Bangladesh) du 10 au 12 février 1990 en vue d'assurer une contribution appropriée aux préparatifs de fond de la deuxième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERCU DES SEANCES

Wednesday, 24 January 1990

GENERAL ASSEMBLY

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Ninth session — 155th and 156th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention [2]

The Committee began its consideration of the initial reports of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (CEDAW/C/5/Add.52 and Amends.1-4) and Thailand (CEDAW/C/5/Add.51).

The representatives of the reporting States introduced their countries' reports. Members of the Committee raised questions and made observations concerning the reports and the introductory statements.

Organization of work [1]

The Committee agreed on the list of issues which the Committee whished to raise with the States parties whose second periodic reports would be considered (Canada, Egypt, Mexico, Mongolia, the Ukrainian SSR).

Mercredi 24 janvier 1990

ASSEMBLEE GENERALE

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Neuvième session — 155e et 156e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention [2]

Le Comité commence l'examen des rapports initiaux du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (CEDAW/C/5/Add.52 et Amends.1 à 4) et de la Thaïlande (CEDAW/C/5/Add.51).

Les représentants des Etats faisant rapport présentent leurs rapports. Les membres du Comité posent des questions et formulent des observations sur les rapports et les déclarations liminaires.

Organisation des travaux [1]

Le Comité décide de la liste des questions qu'il souhaite soulever avec les Etats parties dont les deux rapports périodiques seront examinés (Canada, Egypte, Mexique, Mongolie, RSS d'Ukraine).

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Public opening of bids for the purchase of 805-806 First Avenue

A public opening of the bids submitted by Permanent Missions to the United Nations for the purchase of the UNITAR Building from the United Nations will take place on Wednesday, 31 January 1990, at 10.30 a.m. in Conference Room A. All prospective bidders are reminded to submit their bids to Mr. Allan B. Robertson, Chief of Commercial, Purchase and Transportation Service, Office of General Services, United Nations Secretariat, Room S-2149A, New York, N.Y. 10017. Only those bids actually received by no later than noontime on Tuesday, 30 January 1990, will be considered. Mailed bids will also be considered but only if they are post-marked on or before 30 January 1990 and are actually received by Mr. Allan B. Robertson prior to the public opening at 10.30 a.m. on 31 January 1990. Bidders are free to attend the opening of the bids.

Ouverture publique des offres pour l'achat de 805-806 First Avenue

L'ouverture publique des offres soumises par les Missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies pour l'achat du bâtiment de l'UNITAR à l'Organisation des Nations Unies aura lieu le mercredi 31 janvier 1990 à 10 h 30 dans la salle de conférence A. Il est rappelé à tous les intéressés que les offres doivent être adressées à M. Allan B. Robertson, chef des services des activités commerciales, des achats et des transports, Bureau des services généraux, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, bureau S-2149A, New York, N.Y. 10017. Seules les offres effectivement reçues à midi le mardi 30 janvier 1990 seront prises en considération. Les offres envoyées par la poste seront prises en considération également, à la condition exclusive qu'elles aient été oblitérées par la poste le 30 janvier au plus tard, que le cachet postal en fasse foi et qu'elles soient reçues effectivement par M. Allan B. Robertson avant la séance d'ouverture publique à 10 h 30 le 31 janvier 1990. Les soumettants qui le désirent peuvent assister à l'ouverture des offres.

* * *

Meeting

Thursday, 25 January 1990

STAFF COUNCIL

1.15 p.m.–2.45 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 5

* * *

Réunion

Jeudi 15 janvier 1990

CONSEIL DU PERSONNEL

13 h 15 à 14 h 45	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 5

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the **Journal** should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le **Journal** au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 26 JANUARY 1990 No. 1990/18 VENDREDI 26 JANVIER 1990

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 26 January 1990

GENERAL ASSEMBLY

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CONSIDER ASPECTS OF INTERNATIONAL ARMS TRANSFERS

First session

10.15 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

AD HOC COMMITTEE OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON KAMPUCHEA

3.30 p.m.- 6 p.m.	44th meeting	Conference Room 5

CONSULTATIVE COMMITTEE ON THE UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN

Twenty-seventh session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

Vendredi 26 janvier 1990

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'EXAMINER LES QUESTIONS TOUCHANT LES TRANSFERTS INTERNATIONAUX D'ARMES

Première session

10 h 15 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

COMITE SPECIAL DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LE KAMPUCHEA

15 h 30 à 18 heures	44e séance	Salle de conférence 5

COMITE CONSULTATIF DU FONDS DE DEVELOPPEMENT DES NATIONS UNIES POUR LA FEMME

Vingt-septième session

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Ninth session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room B

Organization of work [1]

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

Implementation of article 21 of the Convention [3]

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

3 p.m.-6 p.m.	159th meeting	Conference Room 1

Consideration of States parties' reports [2]

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (CEDAW/C/5/Add.52 and Amends.1-4)

Thailand (CEDAW/C/5/Add.51)

SECURITY COUNCIL

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m.	1162nd meeting (closed)	Conference Room E

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 ON ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL MATTERS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

OPENING FOR SIGNATURE

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

A ceremony marking the opening for signature of the Convention will take place **today**, 26 January 1990, at 11 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. Appropriate Full Powers to sign the Convention should be deposited as soon as possible with the Treaty Section, Room S-3200 (Extension 5048).

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Neuvième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence B

Organisation des travaux [1]

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 1

Application de l'article 21 de la Convention [3]

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

15 heures à 18 heures	159e séance	Salle de conférence 1

Examen des rapports des Etats parties [2]

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (CEDAW/C/5/Add.52 et Amends.1 à 4))

Thaïlande (CEDAW/C/5/Add.51)

CONSEIL DE SECURITE

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1162e séance (privée)	Salle de conférence E

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 SUR LES QUESTIONS RELEVANT DU CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

OUVERTURE A LA SIGNATURE

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Une cérémonie marquant l'ouverture de la Convention à la signature aura lieu **aujourd'hui** 26 janvier 1990 à 11 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les pleins pouvoirs appropriés à l'effet de signer la Convention sont à déposer dès que possible auprès de la Section des traités, Bureau S-3200 (Poste 5048).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The eleventh session of the COMMITTEE ON CRIME PREVENTION AND CONTROL will be held at the Vienna International Centre, Austria, from 5 to 16 February 1990. The session will open on Monday, 5 February, at 10.30 a.m. The provisional agenda for the session is contained in document E/AC.57/1990/1.

* * *

OTHER MEETINGS

Meetings of UNITED NATIONS SENIOR OFFICIALS in the economic and social sectors will be held on 29 and 30 January 1990 in Conference Room 8.

* * *

H.E.Mr. Hussain Muhammad Ershad, President of the People's Republic of Bangladesh, will address the GROUP OF 77 OF THE WHOLE on the subject of the revitalization of economic growth and development of the developing countries, with particular reference to the least developed countries, in an open meeting on Tuesday, 30 January 1990, at 11.30 a.m. in the TrusteeshiB Council Chamber. All delegations, United Nations officials and interested staff members are invited.

* * *

Meeting of delegations representing Least Developed Countries (LDCs)

A meeting of delegations representing Least Developed Countries will be held on Monday, 29 January 1990, from 11.30 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The meeting is convened by the Office of the Director-General for Development and International Economic Co-operation on behalf and at the request of the Permanent Mission of Bangladesh to the United Nations, in the context of preparations for a meeting of senior ministers of all Least Developed Countries to be held in Dhaka (Bangladesh) from 10 to 12 February 1990 with a view to ensuring appropriate input for the substantive preparations for the Second United Nations Conference on the Least Developed Countries.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le COMITE POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA LUTTE CONTRE LA DELINQUANCE tiendra sa onzième session au Centre international de Vienne (Autriche) du 5 au 16 février 1990. La session s'ouvrira le lundi 5 février 1990 à 10 h 30. L'ordre du jour provisoire pour la session figure dans le document E/AC.57/1990/1.

* * *

AUTRES REUNIONS

Des réunions de FONCTIONNAIRES PRINCIPAUX DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES dans les secteurs économique et social auront lieu les 29 et 30 janvier 1990 dans la salle de conférence 8.

* * *

Son Excellence M. Hussain Muhammad Ershad, Président de la République populaire du Bangladesh, prononcera devant le GROUPE DES 77 PLENIER une allocution sur la relance de la croissance économique et du développement dans les pays en développement, en particulier les pays les moins avancés, au cours d'une séance publique le mardi 30 janvier 1990 à 11 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. Toutes les délégations, les fonctionnaires de l'Organisation des Nations Unies et les membres du personnel intéressés sont invités.

* * *

Réunion des délégations représentant les pays les moins avancés (PMA)

Une réunion des délégations représentant les pays les moins avancés aura lieu le lundi 29 janvier 1990 de 11 h 30 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. La réunion est convoquée par le Bureau du Directeur général au développement et à la coopération économique internationale au nom et à la demande de la Mission permanente du Bangladesh auprès de l'Organisation des Nations Unies dans le cadre des préparatifs pour une réunion des ministres principaux de tous les pays les moins avancés qui se tiendra à Dhaka (Bangladesh) du 10 au 12 février 1990 en vue d'assurer une contribution appropriée aux préparatifs de fond de la deuxième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERCU DES SEANCES

Thursday, 25 January 1990

GENERAL ASSEMBLY

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Ninth session — 157th and 158th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention [2]

The Committee concluded its consideration of the initial reports of the Federal Republic of Germany (CEDAW/C/5/Add.59 and Corr.1), the United Republic of Tanzania (CEDAW/C/5/Add.57) and Malawi (CEDAW/C/5/Add.58 and Amend.1).

Organization of work [1]

Working Groups I and II held meetings.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
Fourth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 23 JANUARY 1990

12th and 13th meetings

Consideration of reports [6]

(a) **Reports submitted by States parties in accordance with articles 16 and 17 of the Covenant**

The Committee continued its consideration of the initial reports of Jamaica concerning articles 10 to 12 (E/1986/3/Add.12) and articles 13 to 15 of the Covenant (E/1988/5/Add.3) as well as the second periodic report of Jamaica concerning articles 6 to 9 of the Covenant (E/1984/7/Add.30). In accordance with Economic and Social Council resolution 1979/43, the representatives of the reporting State were present at the meetings and replied to a number of questions raised and observations made by members of the Committee.

The Committee also began its consideration of the second periodic report of Colombia concerning articles 10 to 12 of the Covenant (E/1986/4/Add.25). In accordance with Economic and Social Council resolution 1979/43, the representatives of the reporting State were present at the meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to a number of questions raised and observations made by members of the Committee.

Jeudi 25 janvier 1990

ASSEMBLEE GENERALE

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Neuvième session — 157e et 158e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention [2]

Le Comité termine l'examen des rapports initiaux de la République fédérale d'Allemagne (CEDAW/C/5/Add.59 et Corr.1), de la République-Unie de Tanzanie (CEDAW/C/5/Add.57) et du Malawi (CEDAW/C/5/Add.58 et Amend.1).

Organisation des travaux [1]

Les Groupes de travail I et II tiennent des séances.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES DROITS ECONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS
Quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 23 JANVIER 1990

12e et 13e séances

Examen des rapports [6]

a) **Rapports présentés par les Etats parties conformément aux articles 16 et 17 du Pacte**

Le Comité poursuit l'examen des rapports initiaux de la Jamaïque concernant les articles 10 à 12 (E/1986/3/Add.12) et les articles 13 à 15 du Pacte (E/1988/5/Add.3) ainsi que du deuxième rapport périodique de la Jamaïque concernant les articles 6 à 9 du Pacte (E/1984/7/Add.30). Conformément à la résolution 1979/ 43 du Conseil économique et social, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances et répondent aux questions et observations des membres du Comité.

Le Comité commence aussi l'examen du deuxième rapport périodique de la Colombie concernant les articles 10 à 12 du Pacte (E/1986/4/Add.25). Conformément à la résolution 1979/43 du Conseil économique et social, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances, présentent le rapport soumis par leur gouvernement et répondent aux questions et observations des membres du Comité.

WEDNESDAY, 24 JANUARY 1990

14th meeting

Consideration of reports [6]

(a) Reports submitted by States parties in accordance with articles 16 and 17 of the Covenant

The Committee continued its consideration of the second periodic report of Colombia concerning articles 10 to 12 of the Covenant (E/1986/4/Add.25). In accordance with Economic and Social Council resolution 1979/43, the representatives of the reporting State were present at the meetings and replied to a number of questions raised and observations made by members of the Committee.

15th meeting

The Committee adopted concluding observations relating to the consideration of the initial reports of Jamaica concerning articles 10 to 12 (E/1986/3/Add.12) and 13 to 15 of the Covenant (E/1988/5/Add.3) as well as the second periodic report of Jamaica concerning articles 6 to 9 of the Covenant (E/1984/7/Add.30).

Organization of work [4]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by members relating to a draft proposal for revised guidelines concerning the form and contents of reports to be submitted by States parties under article 16 and 17 of the Covenant.

MERCREDI 24 JANVIER 1990

14e séance

Examen des rapports [6]

a) Rapports présentés par les Etats parties conformément aux articles 16 et 17 du Pacte

Le Comité poursuit l'examen du deuxième rapport périodique de la Colombie concernant les articles 10 à 12 du Pacte (E/1986/4/Add.25). Conformément à la résolution 1979/43 du Conseil économique et social, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances et répondent aux questions et observations des membres du Comité.

15e séance

Le Comité adopte les observations finales relatives à l'examen des rapports initiaux de la Jamaïque concernant les articles 10 à 12 (E/1986/3/Add.12) et les articles 13 à 15 du Pacte (E/1988/5/Add.3) ainsi que du deuxième rapport périodique de la Jamaïque concernant les articles 6 à 9 du Pacte (E/1984/7/Add.30).

Organisation des travaux [4]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des membres relatives à un projet de proposition pour des principes révisés concernant la forme et le contenu des rapports à soumettre par les Etats parties conformément aux articles 16 et 17 du Pacte.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Sugar Agreement, 1987, concluded at London on 11 September 1987

Accession: Jamaica (25 January 1990)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord international de 1987 sur le sucre, conclu à Londres le 11 septembre 1987

Adhésion : Jamaïque (25 janvier 1990*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Public opening of bids for the purchase of 805-806 First Avenue

A public opening of the bids submitted by Permanent Missions to the United Nations for the purchase of the UNITAR Building from the United Nations will take place on Wednesday, 31 January 1990, at 10.30 a.m. in Conference Room A. All prospective bidders are reminded to submit their bids to Mr. Allan B. Robertson, Chief of Commercial, Purchase and Transportation

Ouverture publique des offres pour l'achat du 805-806 First Avenue

L'ouverture publique des offres soumises par les Missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies pour l'achat du bâtiment de l'UNITAR à l'Organisation des Nations Unies aura lieu le mercredi 31 janvier 1990 à 10 h 30 dans la salle de conférence A. Il est rappelé à tous les intéressés que les offres doivent être adressées à M. Allan B. Robertson, chef

Service, Office of General Services, United Nations Secretariat, Room S-2149A, New York, N.Y. 10017. Only those bids actually received by no later than noontime on Tuesday, 30 January 1990, will be considered. Mailed bids will also be considered but only if they are post-marked on or before 30 January 1990 and are actually received by Mr. Allan B. Robertson prior to the public opening at 10.30 a.m. on 31 January 1990. Bidders are free to attend the opening of the bids.

des services des activités commerciales, des achats et des transports, Bureau des services généraux, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, bureau S-2149A, New York, N.Y. 10017. Seules les offres effectivement reçues à midi le mardi 30 janvier 1990 seront prises en considération. Les offres envoyées par la poste seront prises en considération également, à la condition exclusive qu'elles aient été oblitérées par la poste le 30 janvier au plus tard, que le cachet postal en fasse foi et qu'elles soient reçues effectivement par M. Allan B. Robertson avant la séance d'ouverture publique à 10 h 30 le 31 janvier 1990. Les soumettants qui le désirent peuvent assister à l'ouverture des offres.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the **Journal** should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le **Journal** au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

MONDAY, 29 JANUARY 1990 — No. 1990/19 — LUNDI 29 JANVIER 1990

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 29 January 1990

GENERAL ASSEMBLY

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Ninth session

10 a.m.-1 p.m.	161st meeting	Conference Room 1

Consideration of States parties' reports [2]

Peru (CEDAW/C/5/Add.60)

3 p.m.-6 p.m.	162nd meeting	Conference Room 1

Consideration of States parties' reports [2]

Turkey (CEDAW/C/5/Add.46 and Amend.1)

OTHER MEETINGS

MEETING OF UNITED NATIONS SENIOR OFFICIALS IN THE ECONOMIC AND SOCIAL SECTORS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Lundi 29 janvier 1990

ASSEMBLEE GENERALE

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Neuvième session

10 heures à 13 heures	161e séance	Salle de conférence 1

Examen des rapports des Etats parties [2]

Pérou (CEDAW/C/5/Add.60)

15 heures à 18 heures	162e séance	Salle de conférence 1

Examen des rapports des Etats parties [2]

Turquie (CEDAW/C/5/Add.46 et Amend.1)

AUTRES REUNIONS

REUNION DE FONCTIONNAIRES PRINCIPAUX DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES DANS LES SECTEURS ECONOMIQUE ET SOCIAL

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 ON ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL MATTERS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 SUR LES QUESTIONS RELEVANT DU CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

Meeting of delegations representing Least Developed Countries (LDCs)

A meeting of delegations representing Least Developed Countries will be held **today**, 29 January 1990, from 11.30 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The meeting is convened by the Office of the Director-General for Development and International Economic Co-operation on behalf and at the request of the Permanent Mission of Bangladesh to the United Nations, in the context of preparations for a meeting of senior ministers of all Least Developed Countries to be held in Dhaka (Bangladesh) from 10 to 12 February 1990 with a view to ensuring appropriate input for the substantive preparations for the Second United Nations Conference on the Least Developed Countries.

* * *

Réunion des délégations représentant les pays les moins avancés (PMA)

Une réunion des délégations représentant les pays les moins avancés aura lieu **aujourd'hui** 29 janvier 1990 de 11 h 30 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. La réunion est convoquée par le Bureau du Directeur général au développement et à la coopération économique internationale au nom et à la demande de la Mission permanente du Bangladesh auprès de l'Organisation des Nations Unies dans le cadre des préparatifs pour une réunion des ministres principaux de tous les pays les moins avancés qui se tiendra à Dhaka (Bangladesh) du 10 au 12 février 1990 en vue d'assurer une contribution appropriée aux préparatifs de fond de la deuxième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The eleventh session of the COMMITTEE ON CRIME PREVENTION AND CONTROL will be held at the Vienna International Centre, Austria, from 5 to 16 February 1990. The session will open on Monday, 5 February, at 10.30 a.m. The provisional agenda for the session is contained in document E/AC.57/1990/1.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le COMITE POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA LUTTE CONTRE LA DELINQUANCE tiendra sa onzième session au Centre international de Vienne (Autriche) du 5 au 16 février 1990. La session s'ouvrira le lundi 5 février 1990 à 10 h 30. L'ordre du jour provisoire pour la session figure dans le document E/AC.57/1990/1.

* * *

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL

Informal consultations on the preparation for the fifth programming cycle will be held on Tuesday, 30 January 1990 from 9.30 a.m. to 11.15 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The meeting is open to all members of the Programme.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Des consultations officieuses sur les préparatifs pour le cinquième cycle de programmation auront lieu le mardi 30 janvier 1990 de 9 h 30 à 11 h 15 dans la salle du Conseil économique et social. La réunion est ouverte à tous les membres du Programme.

* * *

OTHER MEETINGS

Meetings of UNITED NATIONS SENIOR OFFICIALS in the economic and social sectors will be held on 30 January 1990 in Conference Room 8.

*

* *

H.E.Mr. Hussain Muhammad Ershad, President of the People's Republic of Bangladesh, will address the GROUP OF 77 OF THE WHOLE on the subject of the revitalization of economic growth and development of the developing countries, with particular reference to the least developed countries, in an open meeting on Tuesday, 30 January 1990, at 11.30 a.m. in the TrusteeshiB Council Chamber. All delegations, United Nations officials and interested staff members are invited.

* * *

AUTRES REUNIONS

Des réunions de FONCTIONNAIRES PRINCIPAUX DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES dans les secteurs économique et social auront lieu le 30 janvier 1990 dans la salle de conférence 8.

*

* *

Son Excellence M. Hussain Muhammad Ershad, Président de la République populaire du Bangladesh, prononcera devant le GROUPE DES 77 PLENIER une allocution sur la relance de la croissance économique et du développement dans les pays en développement, en particulier les pays les moins avancés, au cours d'une séance publique le mardi 30 janvier 1990 à 11 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. Toutes les délégations, les fonctionnaires de l'Organisation des Nations Unies et les membres du personnel intéressés sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERCU DES SEANCES

Friday, 26 January 1990

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON KAMPUCHEA — 44th meeting

The meeting was opened by the representative of the President of the International Conference on Kampuchea.

The Committee unanimously decided to re-elect H.E. Mme Absa Claude Diallo (Senegal) as Chairman, and the representatives of Belgium and Malaysia as Vice-Chairman and Rapporteur, respectively.

Statements were made by the Chairman, the Vice-Chairman and the Rapporteur of the Committee, as well as by the representatives of Thailand, Nigeria, Nepal, Japan, Sri Lanka, the Sudan and Peru, and the representative of the President of the International Conference on Kampuchea.

Vendredi 26 janvier 1990

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LE KAMPUCHEA — 44e séance

Le représentant du Président de la Conférence internationale sur le Kampuchea ouvre la séance.

A l'unanimité, le Comité réélit S.E. Mme Absa Claude Diallo (Sénégal) Présidente, et les représentants de la Belgique et de la Malaisie Vice-Président et Rapporteur, respectivement.

Des déclarations sont faites par la Présidente, le Vice-Président et le Rapporteur du Comité, ainsi que par les représentants de la Thaïlande, du Nigéria, du Népal, du Japon, de Sri Lanka, du Soudan et du Pérou et par le représentant du Président de la Conférence internationale sur le Kampuchea.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Ninth session — 159th and 160th meetings

Organization of work [1]

Working Group I held a closed meeting.

Implementation of article 21 of the Convention [3]

Working Group II held a closed meeting.

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention [2]

The Committee concluded its consideration of the initial reports of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (CEDAW/C/5/Add.52 and Amends.1-4) and Thailand (CEDAW/C/5/Add.51).

*

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Neuvième session — 159e et 160e séances

Organisation des travaux [1]

Le Groupe de travail I tient une séance privée.

Application de l'article 21 de la Convention [3]

Le Groupe de travail II tient une séance privée.

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention [2]

Le Comité termine l'examen des rapports initiaux du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (CEDAW/C/5/Add.52 et Amends.1 à 4) et de la Thaïlande (CEDAW/C/5/Add.51).

*

* *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
Fourth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 25 JANUARY 1990

16th and 17th meetings

Consideration of reports [6]

(a) **Reports submitted by States parties in accordance with articles 16 and 17 of the Covenant**

The Committee began its consideration of the initial report of India concerning articles 13 to 15 of the Covenant (E/1988/5/Add.5). In accordance with Economic and Social Council resolution 1979/43, the representatives of the reporting State were present at the meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to a number of questions raised and observations made by members of the Committee.

The Committee adopted concluding observations relating to the consideration of the second periodic report of Colombia concerning articles 10 to 12 of the Covenant (E/1988/5/Add.25).

* *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES DROITS ECONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS
Quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 25 JANVIER 1990

16e et 17e séances

Examen des rapports [6]

a) **Rapports présentés par les Etats parties conformément aux articles 16 et 17 du Pacte**

Le Comité commence l'examen du rapport initial de l'Inde concernant les articles 13 à 15 du Pacte (E/1988/5/Add.5). Conformément à la résolution 1979/43 du Conseil économique et social, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances, présentent le rapport soumis par leur gouvernement et répondent aux questions et observations des membres du Comité.

Le Comité adopte les observations finales relatives à l'examen du deuxième rapport périodique de la Colombie concernant les articles 10 à 12 du Pacte (E/1986/5/Add.25).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, concluded at Vienna on 22 March 1985

Accession: Zambia (24 January 1990)*

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, concluded at Montreal on 16 September 1987

Accession: Zambia (24 January 1990)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Thirty-ninth World Health Assembly on 12 May 1986

Acceptance: Malta (23 January 1990)*

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Signature:

Albania
Algeria
Austria
Bangladesh
Belgium
Brazil
Burkina Faso
Byelorussian Soviet Socialist Republic
Chile
Colombia
Costa Rica
Côte d'Ivoire
Cuba
Denmark
Dominica
Ecuador
El Salvador
Finland
France
Gabon
Germany, Federal Republic of
Greece
Guatemala
Guinea-Bissau
Haiti
Iceland
Indonesia
Italy
Jamaica
Kenya
Lebanon
Mali
Malta
Mauritania
Mexico
Mongolia
Morocco
Nepal
Netherlands
Niger
Nigeria
Norway
Panama
Peru
Philippines
Poland
Portugal
Romania
Rwanda
Saint Kitts and Nevis
Senegal
Spain
Sri Lanka
Suriname
Sweden
Togo
Union of Soviet Socialist Republics
Uruguay
Venezuela
Viet Nam
Yugoslavia

(26 January 1990)

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, conclue à Vienne le 22 mars 1985

Adhésion : Zambie (24 janvier 1990*)

Protocole de Montréal relatif à des substances qui apprauvissent la couche d'ozone, conclu à Montréal le 16 septembre 1987

Adhésion : Zambie (24 janvier 1990*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Trente-Neuvième Assemblée mondiale de la santé le 12 mai 1986

Acceptation : Malte (23 janvier 1990*)

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Signature :

Albanie
Algérie
Allemagne, République fédérale d'
Autriche
Bangladesh
Belgique
Brésil
Burkina Faso
Chili
Colombie
Costa Rica
Côte d'Ivoire
Cuba
Danemark
Dominique
El Salvador
Equateur
Espagne
Finlande
France
Gabon
Grèce
Guatemala
Guinée-Bissau
Haïti
Indonésie
Islande
Italie
Jamaïque
Kenya
Liban
Mali
Malte
Maroc
Mauritanie
Mexique
Mongolie
Népal
Nigéria
Niger
Norvège
Pérou
Panama
Pays-Bas
Philippines
Pologne
Portugal
République socialiste soviétique de Biélorussie
Roumanie
Rwanda
Sénégal
Saint-Kitts-et-Nevis
Sri Lanka
Suriname
Suède
Togo
Union des Républiques socialistes soviétiques
Uruguay
Venezuela
Viet Nam
Yougoslavie

(26 janvier 1990)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of January has been communicated to the Secretariat:

African States:
Libyan Arab Jamahiriya
H.E. Mr. Ali A. Treiki

Asian States:
Fiji
H.E. Mr. Winston Thompson

Eastern European States:
Hungary
H.E. Mr. Ferenc Esztergalyos

Latin American and Caribbean States:
Suriname
H.E. Mr. Kriesnadath Nandoe

Western European and Other States:
Netherlands
H.E. Mr. Robert J. Van Schaik

* * *

Public opening of bids for the purchase of 805-806 First Avenue

A public opening of the bids submitted by Permanent Missions to the United Nations for the purchase of the UNITAR Building from the United Nations will take place on Wednesday, 31 January 1990, at 10.30 a.m. in Conference Room A. All prospective bidders are reminded to submit their bids to Mr. Allan B. Robertson, Chief of Commercial, Purchase and Transportation Service, Office of General Services, United Nations Secretariat, Room S-2149A, New York, N.Y. 10017. Only those bids actually received by no later than noontime on Tuesday, 30 January 1990, will be considered. Mailed bids will also be considered but only if they are post-marked on or before 30 January 1990 and are actually received by Mr. Allan B. Robertson prior to the public opening at 10.30 a.m. on 31 January 1990. Bidders are free to attend the opening of the bids.

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de janvier ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Jamahiriya arabe libyenne
S.E. M. Ali A. Treiki

Etats d'Asie :
Fidji
S.E. M. Winston Thompson

Etats d'Europe orientale :
Hongrie
S.E. M. Ferenc Esztergalyos

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Suriname
H.E. M. Kriesnadath Nandoe

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Pays-Bas
S.E. M. Robert J. Van Schaik

* * *

Ouverture publique des offres pour l'achat du 805-806 First Avenue

L'ouverture publique des offres soumises par les Missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies pour l'achat du bâtiment de l'UNITAR à l'Organisation des Nations Unies aura lieu le mercredi 31 janvier 1990 à 10 h 30 dans la salle de conférence A. Il est rappelé à tous les intéressés que les offres doivent être adressées à M. Allan B. Robertson, chef des services des activités commerciales, des achats et des transports, Bureau des services généraux, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, bureau S-2149A, New York, N.Y. 10017. Seules les offres effectivement reçues à midi le mardi 30 janvier 1990 seront prises en considération. Les offres envoyées par la poste seront prises en considération également, à la condition exclusive qu'elles aient été oblitérées par la poste le 30 janvier au plus tard, que le cachet postal en fasse foi et qu'elles soient reçues effectivement par M. Allan B. Robertson avant la séance d'ouverture publique à 10 h 30 le 31 janvier 1990. Les soumettants qui le désirent peuvent assister à l'ouverture des offres.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the **Journal** should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le **Journal** au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

TUESDAY, 30 JANUARY 1990 — No. 1990/20 — MARDI 30 JANVIER 1990

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 30 January 1990

GENERAL ASSEMBLY

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Ninth session

10 a.m.- 1 p.m.	162nd meeting	Conference Room 1

Consideration of States parties' reports [2]

Second periodic report of the Ukrainian SSR (CEDAW/C/13/Add.8 and Amend.1)

3 p.m.- 6 p.m.	163rd meeting	Conference Room 1

Consideration of States parties' reports [2]

Second periodic report of Mexico (CEDAW/C/13/Add.10)

Initial report of Peru (CEDAW/C/5/Add.60)

Mardi 30 janvier 1990

ASSEMBLEE GENERALE

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Neuvième session

10 heures à 13 heures	162e séance	Salle de conférence 1

Examen des rapports des Etats parties [2]

Deuxième rapport périodique de la RSS d'Ukraine (CEDAW/C/13/Add.8 et Amend.1)

15 heures à 18 heures	163e séance	Salle de conférence 1

Examen des rapports des Etats parties [2]

Deuxième rapport périodique du Mexique (CEDAW/C/13/Add.10)
Rapport initial du Pérou (CEDAW/C/5/Add.60)

OTHER MEETINGS

AUTRES REUNIONS

MEETING OF UNITED NATIONS SENIOR OFFICIALS IN THE ECONOMIC AND SOCIAL SECTORS

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3.30 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

REUNION DE FONCTIONNAIRES PRINCIPAUX DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES DANS LES SECTEURS ECONOMIQUE ET SOCIAL

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8
15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

United Nations Development Programme

INFORMAL MEETING OF THE GOVERNING COUNCIL

9.30 a.m.-11.30 a.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

Programme des Nations Unies pour le développement

REUNION OFFICIEUSE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

9 h 30 à 11 h 30	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

* * *

H.E.Mr. Hussain Muhammad Ershad, President of the People's Republic of Bangladesh, will address the GROUP OF 77 OF THE WHOLE on the subject of the revitalization of economic growth and development of the developing countries, with particular reference to the least developed countries, in an open meeting **today**, 30 January 1990, at 11.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. All delegations, United Nations officials and interested staff members are invited.

* * *

Son Excellence M. Hussain Muhammad Ershad, Président de la République populaire du Bangladesh, prononcera devant le GROUPE DES 77 PLENIER une allocution sur la relance de la croissance économique et du développement dans les pays en développement, en particulier les pays les moins avancés, au cours d'une séance publique **aujourd'hui** 30 janvier 1990 à 11 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. Toutes les délégations, les fonctionnaires de l'Organisation des Nations Unies et les membres du personnel intéressés sont invités.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY will meet on Wednesday, 31 January 1990, at 10.30 a.m. in Conference Room 5.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE DES RELATIONS AVEC LE PAYS HOTE se réunira le mercredi 31 janvier 1990 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5.

* * *

SECURITY COUNCIL

The 92nd (closed) meeting of the SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 421 (1977) CONCERNING THE QUESTION OF SOUTH AFRICA will be held on Wednesday, 31 January 1990, at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

CONSEIL DE SECURITE

Le COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 421 (1977) CONCERNANT LA QUESTION DE L'AFRIQUE DU SUD tiendra sa 92e séance (privée) le mercredi 31 janvier 1990 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The eleventh session of the COMMITTEE ON CRIME PREVENTION AND CONTROL will be held at the Vienna International Centre, Austria, from 5 to 16 February 1990. The session will open on Monday, 5 February, at 10.30 a.m. The provisional agenda for the session is contained in document E/AC.57/1990/1.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le COMITE POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA LUTTE CONTRE LA DELINQUANCE tiendra sa onzième session au Centre international de Vienne (Autriche) du 5 au 16 février 1990. La session s'ouvrira le lundi 5 février 1990 à 10 h 30. L'ordre du jour provisoire pour la session figure dans le document E/AC.57/1990/1.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERCU DES SEANCES

Monday, 29 January 1990

GENERAL ASSEMBLY

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Ninth session — 161st meeting

Organization of work [1]

Working Group I held a closed meeting.

Implementation of article 21 of the Convention [3]

Working Group II held a closed meeting.

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention [2]

The Committee began its consideration of the initial report of Turkey (CEDAW/C/5/Add.46 and Amend.1).

*

* *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
Fourth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 26 JANUARY 1990

18th and 19th meetings

Consideration of reports [6]

(a) **Reports submitted by States parties in accordance with articles 16 and 17 of the Covenant**

The Committee began its consideration of the initial report of Argentina concerning articles 13 to 15 of the Covenant (E/1988/5/Add.4). In accordance with Economic and Social Council resolution 1979/43, the representatives of the reporting State were present at the meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to a number of questions raised and observations made by members of the Committee.

The Committee adopted concluding observations relating to the consideration of the initial report of India concerning articles 13 to 15 of the Covenant (E/1988/5/Add.5).

Lundi 29 janvier 1990

ASSEMBLEE GENERALE

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Neuvième session — 161e séance

Organisation des travaux [1]

Le Groupe de travail I tient une séance privée.

Application de l'article 21 de la Convention [3]

Le Groupe de travail II tient une séance privée.

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention [2]

Le Comité commence l'examen du rapport initial de la Turquie (CEDAW/C/5/Add.46 et Amend.1).

*

* *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES DROITS ECONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS
Quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 26 JANVIER 1990

18e et 19e séances

Examen des rapports [6]

a) **Rapports présentés par les Etats parties conformément aux articles 16 et 17 du Pacte**

Le Comité commence l'examen du rapport initial de l'Argentine concernant les articles 13 à 15 du Pacte (E/1988/5/Add.4). Conformément à la résolution 1979/43 du Conseil économique et social, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances, présentent le rapport soumis par leur gouvernement et répondent aux questions et observations des membres du Comité.

Le Comité adopte les observations finales relatives à l'examen du rapport initial de l'Inde concernant les articles 13 à 15 du Pacte (E/1988/5/Add.5).

MONDAY, 29 JANUARY 1990

20th meeting

Consideration of reports [6]

(a) **Reports submitted by States parties in accordance with articles 16 and 17 of the Covenant**

The Committee adopted concluding observations relating to the consideration of the initial report of Argentina concerning articles 13 to 15 of the Covenant (E/1988/5/Add.4).

Organization of work [4]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by members of the Committee relating to a draft proposal for revised guidelines concerning the form and contents of reports to be submitted by States parties under articles 16 and 17 of the Covenant.

21st meeting

General discussion on the rights contained in article 11 of the Covenant [8]

The Committee began its consideration of this item. At the invitation of the Committee, Mr. Danilo Turk, Special Rapporteur of the Sub-Commission on Prevention of Discrimination and Protection of Minorities on the realization of economic, social and cultural rights was present at the meeting and made a statement. Statements were made by members of the Committee and by the representative of the International Labour Organisation.

LUNDI 29 JANVIER 1990

20e séance

Examen des rapports [6]

a) **Rapports présentés par les Etats parties conformément aux articles 16 et 17 du Pacte**

Le Comite adopte les observations finales relatives à l'examen du rapport initial de l'Argentine concernant les articles 13 à 15 du Pacte (E/1988/5/Add.4).

Organisation des travaux [4]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des membres relatives à un projet de proposition pour des principes révisés concernant la forme et le contenu des rapports à soumettre par les Etats parties conformément aux articles 16 et 17 du Pacte.

21e séance

Débat général sur les droits visés à l'article 11 du Pacte [8]

Le Comité commence l'examen de la question. A l'invitation du Comité, M. Danilo Turk, Rapporteur spécial de la Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités sur la réalisation des droits économiques, sociaux et culturels, assiste à la séance et fait une déclaration. Des déclarations sont faites par les membres du Comité et par le représentant de l'Organisation internationale du Travail.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Accession: Somalia (24 January 1990)*

International Covenant on Civil and Political Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Accession: Somalia (24 January 1990)*

Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Accession: Somalia (24 January 1990)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Adhésion : Somalie (24 janvier 1990*)

Pacte international relatif aux droits civils et politiques, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Adhésion : Somalie (24 janvier 1990*)

Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Adhésion : Somalie (24 janvier 1990*)

* Date de réception des documents pertinents.

Convention against Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 December 1984

Accession: Somalia (24 January 1990)*

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Signature: Ghana (29 January 1990)

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1984

Adhésion : Somalie (24 janvier 1990*)

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Signature : Ghana (29 janvier 1990)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Public opening of bids for the purchase of 805-806 First Avenue

A public opening of the bids submitted by Permanent Missions to the United Nations for the purchase of the UNITAR Building from the United Nations will take place on Wednesday, 31 January 1990, at 10.30 a.m. in Conference Room A. All prospective bidders are reminded to submit their bids to Mr. Allan B. Robertson, Chief of Commercial, Purchase and Transportation Service, Office of General Services, United Nations Secretariat, Room S-2149A, New York, N.Y. 10017. Only those bids actually received by no later than noontime on Tuesday, 30 January 1990, will be considered. Mailed bids will also be considered but only if they are post-marked on or before 30 January 1990 and are actually received by Mr. Allan B. Robertson prior to the public opening at 10.30 a.m. on 31 January 1990. Bidders are free to attend the opening of the bids.

Ouverture publique des offres pour l'achat du 805-806 First Avenue

L'ouverture publique des offres soumises par les Missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies pour l'achat du bâtiment de l'UNITAR à l'Organisation des Nations Unies aura lieu le mercredi 31 janvier 1990 à 10 h 30 dans la salle de conférence A. Il est rappelé à tous les intéressés que les offres doivent être adressées à M. Allan B. Robertson, chef des services des activités commerciales, des achats et des transports, Bureau des services généraux, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, bureau S-2149A, New York, N.Y. 10017. Seules les offres effectivement reçues à midi le mardi 30 janvier 1990 seront prises en considération. Les offres envoyées par la poste seront prises en considération également, à la condition exclusive qu'elles aient été oblitérées par la poste le 30 janvier au plus tard, que le cachet postal en fasse foi et qu'elles soient reçues effectivement par M. Allan B. Robertson avant la séance d'ouverture publique à 10 h 30 le 31 janvier 1990. Les soumettants qui le désirent peuvent assister à l'ouverture des offres.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the **Journal** should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le **Journal** au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 31 JANUARY 1990 No. 1990/21 MERCREDI 31 JANVIER 1990

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 31 January 1990

SECURITY COUNCIL

11 a.m.	2906th meeting	Security Council Chamber

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 421 (1977) CONCERNING SOUTH AFRICA

3 p.m.- 6 p.m.	92nd meeting (closed)	Conference Room 5

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY

10.30 a.m.- 1 p.m.	144th meeting	Conference Room 5

1. Question of the security of missions and the safety of their personnel

2. Consideration of, and recommendations on, issues arising in connection with the implementation of the Agreement between the United Nations and the United States of America regarding the Headquarters of the United Nations, including:

   (a) Entry visas issued by the host country;

   (b) Acceleration of immigration and customs procedures;

Mercredi 31 janvier 1990

CONSEIL DE SECURITE

11 heures	2906e séance	Salle du Conseil de sécurité

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 421 (1977) CONCERNANT LA QUESTION DE L'AFRIQUE DU SUD

15 heures à 18 heures	92e séance (privée)	Salle de conférence 5

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES RELATIONS AVEC LE PAYS HOTE

10 h 30 à 13 heures	144e séance	Salle de conférence 5

1. Question de la sécurité des missions et de leur personnel

2. Examen des problèmes soulevés par l'application de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies et les Etats-Unis d'Amérique relatif au Siège de l'Organisation des Nations Unies et recommandations relatives à ces problèmes, y compris :

   a) Visas d'entrée délivrés par le pays hôte;

   b) Accélération des formalités d'immigration et de douane;

(c) Exemption from taxes;

(d) Possibility of establishing a commissary at United Nations Headquarters to assist diplomatic personnel and staff

3. Responsibilities of permanent missions to the United Nations and their personnel, in particular the problem of claims of financial indebtedness and procedures to be followed with a view to resolving the issues relating thereto

4. Housing for diplomatic personnel and for Secretariat staff

5. Question of privileges and immunities:

(a) Comparative study of privileges and immunities;

(b) Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations and other relevant instruments

6. Host country activities: activities to assist members of the United Nations community

7. Transportation: use of motor vehicles, parking and related matters

8. Insurance, education and health

9. Public relations of the United Nations community in the host city and the question of encouraging the mass media to publicize the functions and status of permanent missions to the United Nations

10. Other matters.

c) Exemption d'impôts;

d) Possibilité de créer au Siège de l'ONU un économat pour aider le personnel diplomatique et le personnel du Secrétariat

3. Responsabilité des missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies et de leur personnel, notamment en ce qui concerne la question de l'exigibilité des créances et les procédures à suivre pour résoudre les problèmes qui s'y rattachent

4. Logement du personnel diplomatique et du personnel du Secrétariat

5. Question des privilèges et immunités :

a) Etude comparative des privilèges et immunités;

b) Convention sur les privilèges et les immunités des Nations Unies et autres instruments pertinents

6. Activités du pays hôte : activités destinées à aider les membres de la communauté des Nations Unies

7. Transports : utilisation des véhicules à moteur, stationnement et questions connexes

8. Assurance, éducation et santé

9. Relations extérieures de la communauté des Nations Unies dans la ville hôte et question des mesures propres à inciter les médias à faire connaître les fonctions et le statut des missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies

10. Questions diverses.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Ninth session

10 a.m.–1 p.m. — 164th meeting — Conference Room 1

Consideration of States parties' reports [2]

Second periodic reports of Mongolia (CEDAW/C/13/Add.7) and Egypt (CEDAW/C/13/Add.2 and Amend.1)

3 p.m.–6 p.m. — 165th meeting — Conference Room 1

Consideration of States parties' reports [2]

Initial report of Turkey (CEDAW/C/5/Add.46 and Amend.1)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Neuvième session

10 heures à 13 heures — 164e séance — Salle de conférence

Examen des rapports des Etats parties [2]

Deuxièmes rapports périodiques de la Mongolie (CEDAW/C/13/Add.7) et de l'Egypte (CEDAW/C/13/Add.2 et Amend.1)

15 heures à 18 heures — 165e séance — Salle de conférence

Examen des rapports des Etats parties [2]

Rapport initial de la Turquie (CEDAW/C/5/Add.4 et Amend.1)

Implementation of article 21 of the Convention [3]

Consideration of draft general recommendations by Working Group II (in closed meeting)

30 p.m.–
9.30 p.m. 166th meeting Conference Room 1

Consideration of States parties' reports [2]

Initial report of Peru (CEDAW/C/5/Add.60)

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 ON ECONOMIC AND SOCIAL MATTERS

p.m.–
6 p.m. closed meeting Economic and Social Council Chamber

* * *

Briefing

The Executive Secretary of the Economic Commission or Europe (ECE), Mr. Gerald Hinteregger, will give a riefing to the ambassadors of the ECE member counries at a closed meeting today, 31 January 1990, t 11 a.m. in Conference Room 7.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED ATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE RGANIZATION will pre-session consultations on Thursday, 1 February 1990, at 3 p.m. in Conference Room 6.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The eleventh session of the COMMITTEE ON CRIME REVENTION AND CONTROL will be held at the Vienna nternational Centre, Austria, from 5 to 16 February 990. The session will open on Monday, 5 February, at 0.30 a.m. The provisional agenda for the session is ontained in document E/AC.57/1990/1.

* * *

OTHER MEETINGS

H.E. Major Pierre Buyoya, President of the Republic f Burundi, will address the AFRICAN GROUP OF THE HOLE in a closed meeting on Friday, 2 February 1990, t 4.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Application de l'article 21 de la Convention [3]

Examen des projets de recommandations générales par le Groupe de travail II (en séance privée)

18 h 30 à
21 h 30 166e séance Salle de conférence 1

Examen des rapports des Etats parties [2]

Rapport initial du Pérou (CEDAW/C/5/Add.60)

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 SUR LES QUESTIONS RELEVANT DU CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

15 heures à
18 heures réunion privée Salle du Conseil économique et social

* * *

Réunion d'information

Le Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Europe (ECE), M. Gerald Hinteregger, tiendra une réunion d'information à l'intention des ambassadeurs des pays de la Commission économique pour l'Europe lors d'une réunion privée aujourd'hui 31 janvier 1990 à 11 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION tiendra des consultations d'avant-session le jeudi 1er février 1990 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le COMITE POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA LUTTE CONTRE LA DELINQUANCE tiendra sa onzième session au Centre international de Vienne (Autriche) du 5 au 16 février 1990. La session s'ouvrira le lundi 5 février 1990 à 10 h 30. L'ordre du jour provisoire pour la session figure dans le document E/AC.57/1990/1.

* * *

AUTRES REUNIONS

S.E. le Commandant Pierre Buyoya, Président de la République du Burundi, prononcera une allocution devant le GROUPE AFRICAIN PLENIER lors d'une réunion privée le vendredi 2 février 1990 à 16 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERCU DES SEANCES

Tuesday, 30 January 1990

GENERAL ASSEMBLY

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Ninth session — 162nd and 163rd meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention [2]

The Committee considered the second periodic reports of the Ukrainian Soviet Socialist Republic (CEDAW/C/19/Add.8 and Amend.1) and Mexico (CEDAW/C/13/Add.10) and began its consideration of the initial report of Peru (CEDAW/C/5/Add.60).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-sixth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 29 JANUARY 1990

1st meeting

Opening of the session

The forty-sixth session was opened by Mr. Bossuyt (Belgium), Chairman of the forty-fifth session, who made a statement. A statement was also made by the Under-Secretary-General for Human Rights.

Election of officers [1]

The Commission elected Mrs. P. Valera Quisumbing (Philippines) as Chairman, Mr. T. Dichev (Bulgaria), Mrs. S. Regazzoli (Argentina), Mrs. C. Sinegiorgis (Ethiopia) as Vice-Chairmen, and Mr. R. Hynes (Canada) as Rapporteur, nominated by Cyprus, Hungary, Mexico, Nigeria and the United Kingdom, respectively. The representatives of Senegal, the USSR and China made statements.

Adoption of the agenda [2]

The Commission decided, without a vote, on the proposal of the representative of Peru, seconded by the observer for Ireland on behalf of the member States of the European Community, to delete item 5 of the provisional agenda of the forty-sixth session of the Commission entitled "Question of human rights in Chile" and to take up the question and the report of the Secretary-General prepared in that connection under item 12. The Commission adopted the provisional agenda contained in document E/CN.4/1990/1 as amended.

Mardi 30 janvier 1990

ASSEMBLEE GENERALE

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Neuvième session — 162e et 163e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention [2]

Le Comité examine les deuxièmes rapports périodiques de la RSS d'Ukraine (CEDAW/C/19/Add.8 et Amend.1) et du Mexique (CEDAW/C/13/Add.10) et commence l'examen du rapport initial du Pérou (CEDAW/C/5/Add.60).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Trente-sixième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 30 JANVIER 1990

1re séance

Ouverture de la session

M. Bossuyt (Belgique), Président de la quarante-cinquième session, ouvre la quarante-sixième session et fait une déclaration. Le Secrétaire général adjoint aux droits de l'homme fait également une déclaration.

Election du Bureau [1]

La Commission élit Mme P. Valera Quisumbing (Philippines) Présidente, M. T. Dichev (Bulgarie), Mme S. Regazzoli (Argentine), Mme C. Sinegiorgis (Ethiopie) Vice-Présidents, et M. R. Hynes (Canada) Rapporteur, dont les candidatures ont été présentées par Chypre, la Hongrie, le Mexique, le Nigéria et le Royaume-Uni, respectivement. Les représentants du Sénégal, de l'URSS et de la Chine font des déclarations.

Adoption de l'ordre du jour [2]

La Commission approuve, sans vote, la proposition du représentant du Pérou, appuyée par l'observateur de l'Irlande au nom des Etats membres de la Communauté européenne, tendant à supprimer le point 5 de l'ordre du jour provisoire de la quarante-sixième session de la Commission intitulé "Question des droits de l'homme au Chili" et d'examiner la question et le rapport du Secrétaire général établi à ce sujet au titre du point 12. La Commission adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans le document E/CN.4/1990/1 tel qu'il a été modifié.

TUESDAY, 30 JANUARY 1990

2nd meeting

Organization of the work of the session

The Chairman made a statement concerning the organization of work.

The Commission decided to extend invitations to the following persons in connection with the relevant items: Mr. M. Balanda, Chairman of the **Ad Hoc** Working Group of Experts on Southern Africa (item 5); Mr. E. Bernales Ballesteros, Special Rapporteur on mercenaries (item 9); Mr. P. Kooymans, Special Rapporteur on the question of torture (item 10); Mr. I. Tosevski, Chairman of the Working Group on Enforced or Involuntary Disappearances (item 10 (b)).

Also to be invited by the Commission were the following persons: Mr. F. Ermacora, Special Rapporteur on the situation of human rights in Afghanistan, Mr. F. Volio Jimenez, Special Rapporteur on the situation of human rights in Chile, Mr. J.A. Pastor Ridruejo, Special Rapporteur on the situation of human rights in El Salvador, Mr. R. Galindo Pohl, Special Representative on the situation of human rights in the Islamic Republic of Iran, Mr. J. Voyame, Special Rapporteur on the situation of human rights in Romania, and Mr. S. Wako, Special Rapporteur on summary and arbitrary executions (item 12); the representatives of States whose situations were being considered in connection with the procedure established under Economic and Social Council resolution 1503 (XLVIII) (item 12 (b)); Mr. F. Yimer, Chairman of the Sub-Commission on Prevention of Discrimination and Protection of Minorities (item 19); Mr. H. Gross Espiell, expert on Guatemala and Mr. A. Texier, Expert on Haiti (item 22); and Mr. A.V. D'Almieda Robeiro, Special Rapporteur on religious intolerance (item 23).

Furthermore, it was announced that H.E. Colonel Al Amin Khalifa, Second Vice-President of the Republic of the Sudan, H.E. Mr. G. Iacovou, Foreign Minister of Cyprus, H.E. Mr. G. Collins, Foreign Minister of Ireland speaking on behalf of the European Community, and Mr. R.S. Manglapus, Foreign Minister of the Philippines, would address the Commission during the course of the session.

The Chairman read a letter from the Secretary-General dated 20 January 1990 in connection with the implementation of decision 1989/113 of the Commission.

Question of the violations of human rights in the occupied Arab territories, including Palestine [4]

The Under-Secretary-General for Human Rights made an introductory statement. Statements were also made by the observers for Palestine, the Syrian Arab Republic, Kuwait and Jordan.

* * *

The observer of the Pan Africanist Congress of Azania made a statement in connection with item 9.

MARDI 30 JANVIER 1990

2e séance

Organisation des travaux de la session

Le Président fait une déclaration sur l'organisation des travaux.

La Commission décide d'adresser des invitations aux personnes suivantes au titre des points de l'ordre du jour pertinents : M. M. Balanda, Président du Groupe spécial d'experts sur l'Afrique australe (point 5); M. E. Bernales Ballesteros, Rapporteur spécial sur les mercenaires (point 9); M. P. Kooymans, Rapporteur spécial sur la question de la torture (point 10); M. I. Tosevski, Président du Groupe de travail sur les disparitions forcées ou involontaires (point 10 b)).

La Commission décide d'inviter aussi les personnes suivantes : M. F. Ermacora, Rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme en Afghanistan, M. F. Volio Jimenez, Rapportuer spécial sur la situation des droits de l'homme au Chili, M. J.A. Pastor Ridruejo, Rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme en El Salvador, M. R. Galindo Pohl, Représentant spécial sur la situation des droits de l'homme dans la République islamique d'Iran, M. J. Voyame, Rapporteur spécial sur la situatfon des droits de l'homme en Roumanie, et M. S. Wako, Rapporteur spécial sur les exécutions sommaires ou arbitraires (point 12); les représentants des Etats dont la situation sera examinée conformément à la procédure établie en vertu de la résolution 1503 (XLVIII) du Conseil économique et social (point 12 b)); M. F. Yimer, Président de la Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités (point 19); M. H. Gross Espiell, expert sur le Guatemala et M. A. Texier, Expert sur Haïti (point 22); et M. A.V. D'Almieda Robeiro, Rapporteur spécial sur la question de l'intolérance religieuse (point 23).

Il est en outre annoncé que S.E. le Colonel Al Amin Khalifa, Deuxième Vice-President de la Republique du Soudan, S.E. M. G. Iacovou, Ministre des affaires étrangères de Chypre, S.E. M. G. Collins, Ministre des affaires étrangères de l'Irlande parlant au nom de la Communauté européenne, et M. R.S. Manglapus, Ministre des affaires étrangères des the Philippines, prendra la parole au cours de la session.

Le Président lit une lettre du Secrétaire général datée du 20 janvier 1990 concernant l'application de la décision 1989/113 de la Commission.

Question des violations des droits de l'homme dans les territoires arabes occupés, y compris la Palestine [4]

Le Secrétaire général adjoint aux droits de l'homme fait une déclaration liminaire. Des déclarations sont faites aussi par les observateurs de la Palestine, de la République arabe syrienne, du Koweït et de la Jordanie.

* * *

L'observateur du Pan Africanist Congress of Azania fait une déclaration au titre du point 9.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Public opening of bids for the purchase of 805-806 First Avenue

A public opening of the bids submitted by Permanent Missions to the United Nations for the purchase of the UNITAR Building from the United Nations will take place **today**, 31 January 1990, at 10.30 a.m. in Conference Room A. All prospective bidders are reminded to submit their bids to Mr. Allan B. Robertson, Chief of Commercial, Purchase and Transportation Service, Office of General Services, United Nations Secretariat, Room S-2149A, New York, N.Y. 10017. Only those bids actually received by no later than noontime on Tuesday, 30 January 1990, will be considered. Mailed bids will also be considered but only if they are post-marked on or before 30 January 1990 and are actually received by Mr. Allan B. Robertson prior to the public opening at 10.30 a.m. on 31 January 1990. Bidders are free to attend the opening of the bids.

Ouverture publique des offres pour l'achat du 805-806 First Avenue

L'ouverture publique des offres soumises par les Missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies pour l'achat du bâtiment de l'UNITAR à l'Organisation des Nations Unies aura lieu **aujourd'hui** 31 janvier 1990 à 10 h 30 dans la salle de conférence A. Il est rappelé à tous les intéressés que les offres doivent être adressées à M. Allan B. Robertson, chef des services des activités commerciales, des achats et des transports, Bureau des services généraux, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, bureau S-2149A, New York, N.Y. 10017. Seules les offres effectivement reçues à midi le mardi 30 janvier 1990 seront prises en considération. Les offres envoyées par la poste seront prises en considération également, à la condition exclusive qu'elles aient été oblitérées par la poste le 30 janvier au plus tard, que le cachet postal en fasse foi et qu'elles soient reçues effectivement par M. Allan B. Robertson avant la séance d'ouverture publique à 10 h 30 le 31 janvier 1990. Les soumettants qui le désirent peuvent assister à l'ouverture des offres.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the **Journal** should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le **Journal** au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

THURSDAY, 1 FEBRUARY 1990 — No. 1990/22 — JEUDI 1er FEVRIER 1990

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 1 February 1990

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

Pre-session consultations

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Ninth session

10 a.m.-1 p.m.	167th meeting	Conference Room 1

Consideration of States parties' reports [2]

Second periodic report of Canada (CEDAW/C/13/Add.11, Parts I and II)

3 p.m.-6 p.m.	168th meeting	Conference Room 1

Organization of work [1]

Report of Working Group I

Implementation of article 21 of the Convention [3]

Report of Working Group II

Jeudi 1er février 1990

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION

Consultations d'avant-session

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Neuvième session

10 heures à 13 heures	167e séance	Salle de conférence 1

Examen des rapports des Etats parties [2]

Deuxième rapport périodique du Canada (CEDAW/C/13/Add.11, parties I et II)

15 heures à 18 heures	168e séance	Salle de conférence 1

Organisation des travaux [1]

Rapport du Groupe de travail I

Application de l'article 21 de la Convention [3]

Rapport du Groupe de travail II

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The COMMITTEE ON APPLICATIONS FOR REVIEW OF ADMINISTRATIVE TRIBUNAL JUDGEMENTS will hold the first meeting of its thirty-fourth session on Monday, 5 February 1990, at 10.30 a.m. in Conference Room 7.

[The Committee is composed of the Member States the representatives of which serve on the General Committee of the forty-forty session of the General Assembly, namely: Antigua and Barbuda, Austria, Bolivia, Brunei Darussalam, Burkina Faso, China, Congo, Costa Rica, France, Gambia, Iran (Islamic Republic of), Iraq, Kuwait, Luxembourg, Morocco, Nigeria, Norway, Papua New Guinea, Poland, Syrian Arab Republic, Sudan, Tunisia, Ukrainian SSR, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America, Vanuatu, Venezuela, Zimbabwe.]

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The eleventh session of the COMMITTEE ON CRIME PREVENTION AND CONTROL will be held at the Vienna International Centre, Austria, from 5 to 16 February 1990. The session will open on Monday, 5 February, at 10.30 a.m. The provisional agenda for the session is contained in document E/AC.57/1990/1.

* * *

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL

Informal consultations in accordance with Governing Council decision 89/20, section IV, will be held from 12 to 14 February 1990, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 5.

Informal consultations suspended on 30 January 1990 on the preparation for the fifth programming cycle will resume on Wednesday, 14 February 1990, upon the conclusion of the informal consultations of the **ad hoc** group of UNDP.

The tenth session of the **WORKING GROUP** of the COMMITTEE OF THE WHOLE will be held on 15 and 16 February 1990, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

OTHER MEETINGS

H.E. Major Pierre Buyoya, President of the Republic of Burundi, will address the AFRICAN GROUP OF THE WHOLE in a closed meeting on Friday, 2 February 1990, at 4.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE DES DEMANDES DE REFORMATION DE JUGEMENTS DU TRIBUNAL ADMINISTRATIF tiendra la 1re séance de sa trente-quatrième session le lundi 5 février 1990 dans la salle de conférence 7.

[Le Comité est composé des Etats Membres qui siègent au Bureau de la quarante-quatrième session de l'Assemblée générale, à savoir : Antigua-et-Barbuda, Autriche, Bolivie, Brunéi Darussalam, Burkina Faso, Chine, Congo, Costa Rica, Etats-Unis d'Amérique, France, Gambie, Iran (République islamique d'), Iraq, Koweït, Luxembourg, Maroc, Nigéria, Norvège, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Pologne, République arabe syrienne, République socialiste soviétique d'Ukraine, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Soudan, Tunisie, Union des Républiques socialistes soviétiques, Vanuatu, Venezuela, Zimbabwe.]

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le COMITE POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA LUTTE CONTRE LA DELINQUANCE tiendra sa onzième session au Centre international de Vienne (Autriche) du 5 au 16 février 1990. La session s'ouvrira le lundi 5 février 1990 à 10 h 30. L'ordre du jour provisoire pour la session figure dans le document E/AC.57/1990/1.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Des consultations officieuses, conformément à la décision 89/20, section IV, du Conseil d'administration, auront lieu du 12 au 14 février 1990 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 5.

Les consultations officieuses, suspendues le 30 janvier 1990, sur les préparatifs pour le cinquième cycle de programmation reprendront le mercredi 14 février 1990 après la conclusion des consultations officieuses du comité spécial du PNUD.

La dixième session du **GROUPE DE TRAVAIL** du COMITE PLENIER se tiendra les 15 et 16 février 1990 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

AUTRES REUNIONS

S.E. le Major Pierre Buyoya, Président de la République du Burundi, prononcera une allocution devant le GROUPE AFRICAIN PLENIER lors d'une réunion privée le vendredi 2 février 1990 à 16 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

There will be a closed meeting of the ARAB GROUP OF THE WHOLE (at the ambassadorial level) on Friday, 2 February 1990, at 11 a.m. in Conference Room 7.

* * *

There will be an informal meeting of NON-ALIGNED MEMBERS OF THE STATES PARTIES TO THE INTERNATIONAL CONVENTION AGAINST APARTHEID IN SPORTS on Wednesday, 7 February 1990, at 11 a.m. in Room S-3560F.

* * *

Le GROUPE ARABE PLENIER (à l'échelon des ambassadeurs) tiendra une réunion privée le vendredi 2 février 1990 à 11 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Les MEMBRES NON ALIGNES DES ETATS PARTIES A LA CONVENTION CONTRE L'APARTHEID DANS LES SPORTS tiendront une réunion officieuse le mercredi 7 février 1990 à 11 heures dans la salle S-3560F.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERCU DES SEANCES

Wednesday, 31 January 1990

SECURITY COUNCIL

2906th meeting

The situation in the Middle East

Rapport of the Secretary-General on the United Nations Interim Force in Lebanon (S/21102)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of draft resolution S/21117, prepared in the course of the Council's consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it.

Decision: Draft resolution S/21117 was adopted unanimously as resolution 648 (1990).

Mercredi 31 janvier 1990

CONSEIL DE SECURITE

2906e séance

La situation au Moyen-Orient

Rapport du Secrétaire général sur la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (S/21102)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution S/21117, préparé au cours des consultations du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution S/21117 est adopté à l'unanimité en tant que résolution 648 (1990).

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY — 144th meeting

The Chairman made a statement.

Host country travel regulations

The representative of Bulgaria made a statement.

Acceleration of immigration and customs procedures

The Chairman spoke.

Possibility of establishing a commissary at United Nations Headquarters to assist diplo- matic personnel and staff

The Chairman and the Legal Counsel made statements.

Host country activities: activities to assist members of the United Nations community

The Chairman made a statement.

The Committee decided to extend an invitation to the new Mayor of New York City, Mr. Dinkins, to address the Committee at one of its future meetings.

Transportation: use of motor vehicles, parking and related matters

The Chairman spoke.

ASSEMBLEE GENERALE

COMTE DES RELATIONS AVEC LE PAYS HOTE — 144e séance

Le Président fait une déclaration.

Réglementation des déplacements dans le pays hôte

Le représentant de la Bulgarie fait une déclaration.

Accélération des formalités d'immigration et de douane

Le Président prend la parole.

Possibilité de créer au Siège de l'ONU un économat pour aider le personnel diplomatique et le personnel du Secrétariat

Le Président et le Conseiller juridique font des déclarations.

Activités du pays hôte : activités destinées à aider les membres de la communauté des Nations Unies

Le Président prend la parole.

Le Comité décide d'adresser une invitation au nouveau maire de la ville de New York, M. Dinkins, à prendre la parole à une de ses prochaines séances.

Transports : utilisation des véhicules à moteur, stationnement et questions connexes

Le Président prend la parole.

The Legal Counsel made a statement.

The representatives of Costa Rica and Bulgaria also made statements.

Insurance, education and health

The Chairman spoke.

The representative of Bulgaria made a statement.

Public relations of the United Nations community in the host city and the question of encouraging the mass media to publicize the functions and status of permanent missions to the United Nations

The Chairman made a statement.

The representative of the United States made a statement in reply to questions raised by previous speakers.

Other matters

A statement was made by the representative of Côte d'Ivoire.

Le Président fait une déclaration.

Les représentants du Costa Rica et de la Bulgarie font aussi des déclarations.

Assurance, éducation et santé

Le Président prend la parole.

Le représentant de la Bulgarie fait une déclaration.

Relations extérieures de la communauté des Nations Unies dans la ville hôte et question des mesures propres à inciter les médias à faire connaître les fonctions et le statut des missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies

Le Président prend la parole.

Le représentant des Etats-Unis répond aux questions soulevées par des orateurs précédents.

Questions diverses

Le représentant de la Côte d'Ivoire fait une déclaration.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Ninth session — 164th, 165th and 166th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention [2]

The Committee considered the second periodic reports of Mongolia (CEDAW/C/13/Add.7) and Egypt (CEDAW/C/13/Add.2 and Amend.1) and concluded its consideration of the initial reports of Turkey (CEDAW/C/5/Add.46) and Peru (CEDAW/C/5/Add.60).

Implementation of article 21 of the Convention [3]

Working Group II held a closed meeting.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Neuvième session — 164e, 165e et 166e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention [2]

Le Comité examine les deuxièmes rapports périodiques de la Mongolie (CEDAW/C/13/Add.7) et de l'Egypte (CEDAW/C/13/Add.2 et Amend.1) et termine l'examen des rapports initiaux de la Turquie (CEDAW/C/5/Add.46 et Amend.1) et du Pérou (CEDAW/C/5/Add.60).

Application de l'article 21 de la Convention [3]

Le Groupe de travail II tient une séance privée.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989

Signature: Chile (31 January 1990)
Ratification: Switzerland (31 January 1990)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989

Signature : Chili (31 janvier 1990)
Ratification : Suisse (31 janvier 1990*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of February has been communicated to the Secretariat:

African States:
Madagascar
H.E. Mr. Blaise Rabetafika

Asian States:
India
H.E. Mr. Chinmaya R. Gharekhan

Eastern European States:
Poland
H.E. Mr. Stanislaw Pawlak

Latin American and Caribbean States:
Trinidad and Tobago
H.E. Miss Marjorie R. Thorpe

Western European and Other States:
Portugal
H.E. Mr. Fernando José Reino

* * *

Meeting

Thursday, 1 February 1990

STAFF COUNCIL

1.15 p.m.-2.30 p.m. (open to staff members only) Conference Room 6

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de février ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Madagascar
S.E. M. Blaise Rabetafika

Etats d'Asie :
Inde
S.E. M. Chinmaya R. Gharekhan

Etats d'Europe orientale :
Pologne
S.E. M. Stanislaw Pawlak

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Trinité-et-Tobago
S.E. M. Mlle Marjorie R. Thorpe

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Portugal
S.E. M. Fernando José Reino

* * *

Réunion

Jeudi 1er février 1990

CONSEIL DU PERSONNEL

13 h 15 à 14 h 30 (réservée aux membres du personnel) Salle de conférence 6

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the **Journal** should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le **Journal** au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

FRIDAY, 2 FEBRUARY 1990 — No. 1990/23 — VENDREDI 2 FEVRIER 1990

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 2 February 1990

GENERAL ASSEMBLY

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Ninth session

10 a.m.-1 p.m. — 169th meeting — Conference Room 1

Implementation of article 21 of the Convention [3]

Report of Working Group II

Adoption of the report [4]

3 p.m.-6 p.m. — 170th meeting — Conference Room 1

Adoption of the report [4]

Vendredi 2 février 1990

ASSEMBLEE GENERALE

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Neuvième session

10 heures à 13 heures — 169e séance — Salle de conférence 1

Application de l'article 21 de la Convention [3]

Rapport du Groupe de travail II

Adoption du rapport [4]

15 heures à 18 heures — 170e séance — Salle de conférence 1

Adoption du rapport [4]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1990

INFORMAL MEETING

11.30 a.m.-1 p.m. — closed meeting — Economic and Social Council Chamber

Consultations on matters pertaining to the Council's organizational session for 1990

(E/1990/1 and Add.1, E/1990/2, E/1990/13, E/1990/14)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1990

SEANCE OFFICIEUSE

11 h 30 à 13 heures — séance privée — Salle du Conseil économique et social

Consultations sur les questions relatives à la session d'organisation du Conseil pour 1990

(E/1990/1 et Add.1, E/1990/2, E/1990/13, E/1990/14)

OTHER MEETINGS

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

11 a.m.–1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

Adress by H.E. Major Pierre Buyoya, President of the Republic of Burundi

4.30 a.m.–6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 ON ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL MATTERS

3 p.m.–6 p.m.	closed meeting	Conference Room B

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The COMMITTEE ON APPLICATIONS FOR REVIEW OF ADMINISTRATIVE TRIBUNAL JUDGEMENTS will hold the first meeting of its thirty-fourth session on Monday, 5 February 1990, at 10.30 a.m. in Conference Room 7.

[The Committee is composed of the Member States the representatives of which serve on the General Committee of the forty-forty session of the General Assembly, namely: Antigua and Barbuda, Austria, Bolivia, Brunei Darussalam, Burkina Faso, China, Congo, Costa Rica, France, Gambia, Iran (Islamic Republic of), Iraq, Kuwait, Luxembourg, Morocco, Nigeria, Norway, Papua New Guinea, Poland, Syrian Arab Republic, Sudan, Tunisia, Ukrainian SSR, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America, Vanuatu, Venezuela, Zimbabwe.]

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1990

Confirmation of representatives on the Functional Commissions of the Council

Missions which have not already done so are kindly requested to submit the curriculum vitae of their representatives on the Functional Commissions of the Economic and Social Council to Room S2977D by noon, on Monday, 5 February 1990, **at the latest**, for confirmation by the Council during its organizational session to be held from 6-9 February 1990.

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE ARABE
(à l'échelon des ambassadeurs)

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

Allocution de S.E. le Major Pierre Buyoya, Président de la République du Burundi

16 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 SUR LES QUESTIONS RELEVANT DU CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence B

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE DES DEMANDES DE REFORMATION DE JUGEMENTS DU TRIBUNAL ADMINISTRATIF tiendra la 1re séance de sa trente-quatrième session le lundi 5 février 1990 dans la salle de conférence 7.

[Le Comité est composé des Etats Membres qui siègent au Bureau de la quarante-quatrième session de l'Assemblée générale, à savoir : Antigua-et-Barbuda, Autriche, Bolivie, Brunéi Darussalam, Burkina Faso, Chine, Congo, Costa Rica, Etats-Unis d'Amérique, France, Gambie, Iran (République islamique d'), Iraq, Koweït, Luxembourg, Maroc, Nigéria, Norvège, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Pologne, République arabe syrienne, République socialiste soviétique d'Ukraine, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Soudan, Tunisie, Union des Républiques socialistes soviétiques, Vanuatu, Venezuela, Zimbabwe.]

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1990

Confirmation des représentants aux Commissions techniques du Conseil

Les missions qui ne l'ont pas encore fait sont priées de remettre le curriculum vitae de leurs représentants aux Commissions techniques du Conseil économique et social au bureau S-2977D le lundi 5 février 1990 à midi, **au plus tard**, pour confirmation par le Conseil durant sa session d'organisation qui se tiendra du 6 au 9 février 1990.

* * *

The eleventh session of the COMMITTEE ON CRIME PREVENTION AND CONTROL will be held at the Vienna International Centre, Austria, from 5 to 16 February 1990. The session will open on Monday, 5 February, at 10.30 a.m. The provisional agenda for the session is contained in document E/AC.57/1990/1.

* * *

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL

Informal consultations in accordance with Governing Council decision 89/20, section IV, will be held from 12 to 14 February 1990, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 5.

Informal consultations suspended on 30 January 1990 on the preparation for the fifth programming cycle will resume on Wednesday, 14 February 1990, upon the conclusion of the informal consultations of the ad hoc group of UNDP.

The tenth session of the **WORKING GROUP** of the COMMITTEE OF THE WHOLE will be held on 15 and 16 February 1990, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be an informal meeting of NON-ALIGNED MEMBERS OF THE STATES PARTIES TO THE INTERNATIONAL CONVENTION AGAINST **APARTHEID** IN SPORTS on Wednesday, 7 February 1990, at 11 a.m. in Room S-3560F.

* * *

Le COMITE POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA LUTTE CONTRE LA DELINQUANCE tiendra sa onzième session au Centre international de Vienne (Autriche) du 5 au 16 février 1990. La session s'ouvrira le lundi 5 février 1990 à 10 h 30. L'ordre du jour provisoire pour la session figure dans le document E/AC.57/1990/1.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Des consultations officieuses, conformément à la décision 89/20, section IV, du Conseil d'administration, auront lieu du 12 au 14 février 1990 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 5.

Les consultations officieuses, suspendues le 30 janvier 1990, sur les préparatifs pour le cinquième cycle de programmation reprendront le mercredi 14 février 1990 après la conclusion des consultations officieuses du comité spécial du PNUD.

La dixième session du **GROUPE DE TRAVAIL** du COMITE PLENIER se tiendra les 15 et 16 février 1990 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

AUTRES REUNIONS

Les MEMBRES DES NON ALIGNES ETATS PARTIES A LA CONVENTION CONTRE L'**APARTHEID** DANS LES SPORTS tiendront une réunion officieuse le mercredi 7 février 1990 à 11 heures dans la salle S-3560F.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERCU DES SEANCES

Thursday, 1 February 1990

GENERAL ASSEMBLY

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Ninth session 167th and 168th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention [2]

The Committee considered the second periodic report du Canada (CEDAW/C/13/Add.11, Parts I et II).

Organization of work [1]

The Committee considered the report of Working Group I.

Implementation of article 21 of the Convention [3]

The Committee considered the report of Working Group II.

Jeudi 1er février 1990

ASSEMBLEE GENERALE

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Neuvième session 167e et 168e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention [2]

Le Comité examine le deuxième rapport périodique du Canada (CEDAW/C/13/Add.11, Parties I et II).

Organisation des travaux [1]

Le Comité examine le rapport du Groupe de travail I.

Application de l'article 21 de la Convention [3]

Le Comité examine le rapport du Groupe de travail II.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

OPENING FOR SIGNATURE

International Convention against the Recruitement, Use, Financing and Training of Mercenaries, adopted by the General Assembly of the United Nations on 4 December 1989
At the Headquarters of the United Nations in New York until 31 December 1990, in accordance with article 18 (1).

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

OUVERTURE A LA SIGNATURE

Convention internationale contre le recrutement, l'utilisation, le financement et l'instruction de mercenaires, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 4 décembre 1989
Au Siège de l'Organisation des Nations Unies, à New York jusqu'au 31 décembre 1990, conformément au paragraphe 1 de l'article 18.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

New United Nations stamps

Today 2 February 1990, the United Nations Postal Administration will issue three stamps in recognition of the "International Trade Center UNCTAD/GATT: Promoting Trade", in the United States, Swiss and Austrian denominations of 25 cents, F.s. 1,50, and S 12. Two definitives will also be issued on 2 February in denominations of F.s. 5,00 and S 1.50.

Nouveaux timbres des Nations Unies

Aujourd'hui 2 février 1990, trois timbres ayant pour thème "Le Centre du commerce international CNUCED/GATT : promouvoir le commerce" seront mis en vente dans les valeurs ci-après : 25 cents des Etats-Unis; 1,50 francs suisses; et 12 schillings autrichiens. Deux timbres de la série ordinaire d'une valeur de 5 francs suisses et de 1,50 shillings autrichiens seront également émis le même jour.

Details about the new stamps will be found in circular ST/IC/1990/7, dated 26 January 1990. The new stamps and hand cancellations may be obtained by staff members at the north end of the Secretariat Lobby **today** from 9 a.m. to 4 p.m.

On trouvera des détails sur les nouveaux timbres dans la circulaire ST/IC/1990/7, datée du 26 janvier 1990. Les fonctionnaires du Secrétariat pourront acheter les nouveaux timbres et les faire oblitérer à la main **aujourd'hui** de 9 heures à 16 heures à l'extrémité nord du hall du Secrétariat.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the **Journal** should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le **Journal** au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

MONDAY, 5 FEBRUARY 1990 No. 1990/24 LUNDI 5 FEVRIER 1990

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 5 February 1990

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON THE NEW INTERNATIONAL ECONOMIC ORDER

Eleventh session

10.30 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 4

COMMITTEE ON APPLICATIONS FOR REVIEW OF ADMINISTRATIVE TRIBUNAL JUDGEMENTS

Thirty-fourth session

10.30 a.m.-1 p.m.	1st meeting (closed)	Conference Room 7

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

MEETING OF STATES PARTIES

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 1

Lundi 5 février 1990

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE NOUVEL ORDRE ECONOMIQUE INTERNATIONAL

Onzième session

10 h 30 à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 4

COMITE DES DEMANDES DE REFORMATION DE JUGEMENTS DU TRIBUNAL ADMINISTRATIF

Trente-quatrième session

10 h 30 à 13 heures	1re séance (privée)	Salle de conférence 7

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

REUNION DES ETATS PARTIES

10 heures à 13 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence 1

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77

9.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUP OF 77 OF THE WHOLE

Morning*.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* Following the adjournment of the meeting of the Group of 27 of the Group of 77.

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The PREPARATORY COMMITTEE OF THE WHOLE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY TO CONSIDER THE QUESTION OF INTERNATIONAL CO-OPERATION AGAINST ILLICIT PRODUCTION, SUPPLY, DEMAND, TRAFFICKING AND DISTRIBUTION OF NARCOTIC DRUGS will convene its second session on Monday, 12 February 1990, at 10 a.m. in Conference Room 3. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.235/2.

* * *

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

The fifth meeting of the STATES PARTIES to the Convention will be held on Tuesday, 6 February 1990, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda for the fifth meeting is contained in document CEDAW/SP/15.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1990

The ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL will hold the 2nd meeting of its organizational session for 1990 on Tuesday, 6 February 1990, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda for the session is contained in document E/1990/2.

Confirmation of representatives on the Functional Commissions of the Council

Missions which have not already done so are kindly requested to submit the curriculum vitae of their representatives on the Functional Commissions of the Economic and Social Council to Room S-2977D by noon, today Monday, 5 February 1990, at the latest, for confirmation by the Council during its organizational session to be held from 6 to 9 February 1990.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77

9 h 30 à	réunion privée	Salle de conférence 5

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77

Matin* jusqu'à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* A l'issue de la réunion du Groupe des 27 du Groupe des 77.

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

La deuxième session du COMITE PREPARATOIRE PLENIER DE LA DIX-SEPTIEME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLEE GENERALE CONSACREE A LA QUESTION DE LA COOPERATION INTERNATIONALE CONTRE LA PRODUCTION, L'OFFRE, LA DEMANDE, LE TRAFIC ET LA DISTRIBUTION ILLICITES DE STUPEFIANTS s'ouvrira le lundi 12 février 1990 à 10 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.235/2.

* * *

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

La cinquième réunion des ETATS PARTIES à la Convention aura lieu le mardi 6 février 1990 à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire de la cinquième réunion figure dans le document CEDAW/SP/15.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1990

Le CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL tiendra la 2e séance de sa session d'organisation pour 1990 le mardi 6 février 1990 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/1990/2.

Confirmation des représentants aux Commissions techniques du Conseil

Les missions qui ne l'ont pas encore fait sont priées de remettre le curriculum vitae de leurs représentants aux Commissions techniques du Conseil économique et social au bureau S-2977D aujourd'hui lundi 5 février 1990 à midi, au plus tard, pour confirmation par le Conseil durant sa session d'organisation qui se tiendra du 6 au 9 février 1990.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the co-sponsors of draft resolution A/C.1/44/L.25/Rev.1 which was adopted by the General Assembly as resolution 44/106 entitled "Amendment of the Treaty Banning Nuclear Weapon Tests in the Atmosphere, in Outer Space and Under Water" on Tuesday, 6 February 1990 at 10.30 a.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be an informal meeting of NON-ALIGNED MEMBERS OF THE STATES PARTIES TO THE INTERNATIONAL CONVENTION AGAINST APARTHEID IN SPORTS on Wednesday, 7 February 1990, at 11 a.m. in Room S-3560F.

* * *

AUTRES REUNIONS

Les auteurs du projet de résolution A/C.1/44/L.25/Rev.1 qui a été adopté par l'Assemblée générale en tant que résolution 44/106 intitulée "Amendement du Traité interdisant les essais d'armes nucléaires dans l'atmosphère, dans l'espace extra-atmosphérique et sous l'eau" tiendront une réunion privée le mardi 6 février 1990 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5.

* * *

Les MEMBRES DES NON ALIGNES ETATS PARTIES A LA CONVENTION CONTRE L'APARTHEID DANS LES SPORTS tiendront une réunion officieuse le mercredi 7 février 1990 à 11 heures dans la salle S-3560F.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERCU DES SEANCES

Friday, 2 February 1990

GENERAL ASSEMBLY

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Ninth session 169th and 170th meetings

Implementation of article 21 of the Convention [2]

The Committee considered and adopted the report of Working Group II.

Adoption of the report of the Committee on its ninth session [4]

The Commission adopted the report and concluded its programme of work of the ninth session.

Vendredi 2 février 1990

ASSEMBLEE GENERALE

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Neuvième session 169e et 170e séances

Application de l'article 21 de la Convention [3]

Le Comité examine et adopte le rapport du Groupe de travail II.

Adoption du rapport du Comité sur sa neuvième session [4]

Le Comité adopte le rapport et termine ainsi le programme de travail de sa neuvième session.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Wheat Agreement, 1986:
Wheat Trade Convention, 1986, concluded at London on 14 March 1986
Food Aid Convention, 1986, concluded at London on 13 March 1986

Ratification: Argentina (1 February 1990)*

European Agreement on Main International Railway Lines (AGC), concluded at Geneva on 31 May 1985

Accession: Yugoslavia (31 January 1990)*

Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution concerning the Control of Emissions of Nitrogen Oxides or their Transboundary Fluxes, concluded at Sofia on 31 October 1988

Ratification: Finland (1 February 1990)*

Convention on the International Maritime Organization, done at Geneva on 6 March 1948

Associate Membership: Macao (2 February 1990)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord international sur le blé de 1986 :
Convention sur le commerce du blé de 1986, conclue à Londres le 14 mars 1986
Convention relative à l'aide alimentaire de 1986, conclue à Londres le 13 mars 1986

Ratification : Argentine (1 février 1990*)

Accord européen sur les grandes lignes internationales de chemin de fer (AGC), conclu à Genève le 31 mai 1985

Adhésion : Yougoslavie (31 janvier 1990*)

Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance de 1979, relatif à la lutte contre les émissions d'oxydes d'azote ou leurs flux transfrontières, conclu à Sofia le 31 octobre 1988

Ratification : Finlande (1 février 1990*)

Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, faite à Genève le 6 mars 1948

Membre associé : Macao (2 février 1990*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of February has been communicated to the Secretariat:

African States:
Madagascar
H.E. Mr. Blaise Rabetafika

Asian States:
India
H.E. Mr. Chinmaya R. Gharekhan

Eastern European States:
Poland
H.E. Mr. Stanislaw Pawlak

Latin American and Caribbean States:
Trinidad and Tobago
H.E. Miss Marjorie R. Thorpe

Western European and Other States:
Portugal
H.E. Mr. Fernando José Reino

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de février ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Madagascar
S.E. M. Blaise Rabetafika

Etats d'Asie :
Inde
S.E. M. Chinmaya R. Gharekhan

Etats d'Europe orientale :
Pologne
S.E. M. Stanislaw Pawlak

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Trinité-et-Tobago
S.E. M. Mlle Marjorie R. Thorpe

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Portugal
S.E. M. Fernando José Reino

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the **Journal** should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le **Journal** au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York